

# ACTUEL

MODE ÉQUITABLE AU COTON PAGES 10 ET 11



# ARTS SPECTACLES

TÉLÉVISION  
LES LAVIGUEUR  
REPRENNENT  
DE LA VIGUEUR  
PAGE 3

FESTIVALS

Toronto prend sa place... et menace celle de Montréal

MARIO CLOUTIER

Pendant que les festivals québécois réclament à cor et à cri de nouveaux fonds fédéraux, un tout nouvel événement international, Luminato, est en cours à Toronto, présentant 100 spectacles en 10 jours avec un budget de 12 millions... sans un sou d'Ottawa.

Le financement public de Luminato s'élève à 20% (de la ville et de la province). Le reste vient de la vente de billets (12%) et, en parts égales, des commanditaires et de dons privés. Jusqu'au 10 juin, la fête présente des événements payants et gratuits en musique, danse, théâtre, cinéma, littérature et arts visuels.

«C'est le plus grand festival multi-artistique lancé sur le continent depuis de nombreuses années», affirme la directrice générale, Janice Price.

Luminato est née de la volonté de promoteurs torontois de remettre la ville sur la carte après la crise du SRAS en 2003. Comme la Ville reine rêvait d'un événement international, plusieurs études, sur des festivals à l'étranger et à Montréal, ont suggéré la création d'un événement durant été.

Le festival torontois s'avère une gifle pour Montréal, ville des festivals. La formule de la fiesta extérieure est reprise et l'événement est né de la volonté de la communauté d'affaires. Il présente aussi davantage d'artistes canadiens, dont Michel Lemieux et Victor Pilon, ainsi que le sculpteur montréalais Rafael Lozano-Hemmer avec *Pulse Front*, «la plus grande sculpture lumineuse interactive du monde».

Luminato souhaite collaborer avec d'autres festivals, plutôt que de les combattre, en échangeant, notamment des artistes et de la publicité. «Tout nouvel arrivant insécurise les plus anciens. Mais je crois que plus il y a d'offre, plus il y a de demande. C'est la dynamique des centres commerciaux entourés de nombreux plus petits magasins», explique-t-elle.

» Voir TORONTO en page 2

DOUBLAGE *MADE IN QUEBEC*

# LA RIPOSTE DE HOLLYWOOD REDOUTÉE



NATHAËLLE MORISSETTE ET MALORIE BEAUCHEMIN

La distribution et le tournage des films américains au Québec pourraient être mis en péril si le projet de loi, visant à obliger les studios américains à doubler la totalité de leurs longs métrages dans la province, est adopté.

C'est du moins ce que craignent certains artisans de l'industrie cinématographique comme l'Union des artistes (UDA) – tout de même en faveur du projet de loi déposé hier par l'Action démocratique du Québec –, le Bureau du cinéma de Montréal, les propriétaires de studios et même la ministre de la Culture, Christine St-Pierre.

L'ADQ a déposé hier un projet de loi pour forcer les distributeurs et les producteurs étrangers à doubler au Québec les films qu'ils distribuent. Une telle loi existe en France depuis 1945, et permettrait, selon l'ADQ, de «mettre fin à l'incertitude dans l'industrie du doublage». Mario Dumont estime qu'il faut éviter des situations comme celle de *Shrek the Third*, doublé en France et qui contient plusieurs «expressions en argot parisien». «J'ai vu *Shrek* avec mes enfants et il y a des expressions que les Québécois n'ont jamais entendues et ne peuvent pas comprendre», souligne-t-il.

L'UDA réclame depuis plus de 30 ans des mesures plus musclées pour favoriser l'industrie québécoise du doublage. En décembre dernier, elle avait d'ailleurs déposé à l'Assemblée nationale, en collaboration avec le député péquiste Daniel Turp, une pétition de 20 498 noms pour demander au gouvernement Charest de légiférer.

Malgré tout, le président de l'UDA, Raymond Legault, est conscient que des mesures législatives peuvent avoir des

effets pervers sur la distribution et des tournages américains au Québec. «Oui, il y a un danger, admet-il. C'est possible qu'il y ait des représailles. Mais ça risque de toucher certains majors qui ne font pas 100% de leur doublage ici. Ce ne sont pas tous les studios, tient-il à souligner. Et dans la mesure où il y a de l'argent à faire ici, les studios qui décideraient de nous bouder vont revenir.»

Pour sa part, Michel Trudel, propriétaire des studios Mel's, qui loue plusieurs de ses installations à des producteurs américains, est en total désaccord avec l'idée d'adopter une loi visant à leur forcer la main. «Il y a une chose qu'il ne faut pas oublier, c'est que les studios américains n'aiment pas se faire dire quoi faire et se faire menacer, mentionne-t-il. Laissons le choix aux producteurs et faisons en sorte qu'ils décident de venir doubler ici.»

«C'est difficile de savoir ce que les Américains pourraient faire si le projet de loi était adopté mais on peut penser qu'ils seraient capables de mettre une certaine pression», croit pour sa part Daniel Bissonnette, commissaire au Bureau du cinéma et de la télévision de Montréal (BCTM).

M. Bissonnette n'exclut pas la possibilité que certains films en provenance des États-Unis cessent pendant une certaine période d'être distribués au Québec. En ce qui concerne les tournages, il ne croit pas que les Américains décideront de boycotter la province. «Il faut se rappeler que des sommes considérables sont en jeu et que les Américains cherchent toujours le meilleur endroit pour filmer à meilleur coût.»

Le commissaire du BCTM cite d'ailleurs en exemple le cas du film *The Curious Case of Benjamin Button*, un film américain mettant en vedette Brad Pitt, tourné la semaine dernière dans la métropole. L'équipe de production s'est installée dans le Vieux-Montréal afin de recréer le Paris des années 50 et Moscou en 1940.

» Voir DOUBLAGE en page 9

GM Canada  
General Motors présente le  
**FESTIVAL INTERNATIONAL DE JAZZ DE MONTRÉAL**  
en collaboration avec  
ALCAN

## BÉLA FLECK & THE FLECKTONES

Jeudi 5 juillet • 20h



PREMIÈRE PARTIE:  
NORTH MISSISSIPPI ALLSTARS

avec VICTOR WOOTEN, FUTURE MAN, JEFF COFFIN  
et INVITÉ SPÉCIAL HOWARD LEVY

PLEIN FEUX GM Canada

LA PRESSE Info90 91.1

SALLE WILFRID-PELLETIER, PdA

INFO JAZZ Bell  
montrealjazzfest.com 514 871-1881 1888 515-0515

BILLETTS  
BILLETTERIE CENTRALE DU FESTIVAL EN PERSONNE SPECTRUM DE MONTRÉAL  
318, rue Sainte-Catherine Ouest  
PLACE DES ARTS  
514 842-2112 • 1 866 842-2112 • pda.qc.ca  
514 790-1245 • admission.com

## ARTS ET SPECTACLES

## TRIO

1 HARRY POTTER  
LA FIN DES PARIS

Les jeux sont faits. Soupçonnant des fuites, une maison britannique spécialisée a décidé de ne plus prendre de paris sur la mort de Harry Potter dans le septième et dernier tome des aventures de l'apprenti sorcier, qui doit sortir en librairie en juillet. « L'identité du personnage qui est tué semble avoir été ébruitée, car un très grand nombre de personnes veulent parier, et 99 % choisissent la même chose », a indiqué un porte-parole de la maison William Hill, sans préciser la teneur du pari. L'Anglaise J.K. Rowling, créatrice de Harry Potter, avait annoncé en juin 2006 que deux personnages allaient mourir dans le dernier tome, dont elle a écrit le chapitre final à peu près en 1990. *Harry Potter and the Deathly Hallows*, qui sera disponible le 21 juillet à minuit, doit mettre un terme à une série entamée en 1997 avec Harry Potter à l'école des sorciers. La saga a été traduite en 64 langues, dont le latin, et 325 millions d'exemplaires des six premiers tomes ont été écoulés. De quoi donner envie de ressusciter un personnage...

2 CUBA GOODING JR.  
LE HÉROS DE HOLLYWOOD

CUBA GOODING JR.

Une fusillade. Un blessé. Du sang. Un héros. Voilà en gros ce qui s'est passé le mois dernier devant un restaurant de Hollywood. Et le héros, c'est Cuba Gooding Jr., qui attendait ses plats à emporter quand un jeune homme s'est fait tirer dessus. N'écouter que son courage, l'acteur de 39 ans s'est porté au secours de la victime, blessée au cou. En stoppant l'hémorragie avec des serviettes, Gooding a sans doute sauvé la vie de l'homme, qui est toujours hospitalisé. N'allez pas croire pour autant que notre héros n'a pas été ébranlé: sous le choc, il en a oublié son repas...

3 CATHERINE ZETA-JONES ET MICHAEL DOUGLAS  
HOLLYWOOD P.Q.

Catherine Zeta-Jones et Michael Douglas seraient sur le point de se faire bâtir une jolie résidence secondaire au sommet d'une colline des environs du mont Tremblant. Selon *Le Journal de Montréal*, le célèbre couple a acheté un « modeste » domaine de 250 acres, rebaptisé Faucon Farm, non loin du lac Desmarais. Mme Zeta-Jones aurait d'ailleurs été vue l'année dernière à bord d'un pédalo sur un lac du coin. Et M. Douglas, lui, apprécierait les terrains de golfs de Tremblant, que certains qualifient aujourd'hui d'Aspen de l'Est. Il n'y a rien de trop beau pour la classe ouvrière, quoi!

PHOTO REUTERS



## AGENDA

## ROCK

ROGER WATERS

Pour la deuxième fois en moins d'un an, Roger Waters vient interpréter l'un des plus importants disques de l'histoire du rock, le mythique *The Dark Side Of the Moon*, dans son intégralité. Il s'agira du point d'orgue d'un concert au cours duquel il revisitera une foule de classiques de Pink Floyd, surtout tirés de *The Wall*, *Animals*, *Wish You Were Here* et *The Final Cut*. Des extraits de son album *Amused to Death* devraient aussi figurer dans ce spectacle à la fine pointe de la technologie que mon collègue Philippe Renaud avait qualifié de « mémorable », l'automne dernier.

- Alexandre Vigneault  
CE SOIR, 20H. AU CENTRE BELL

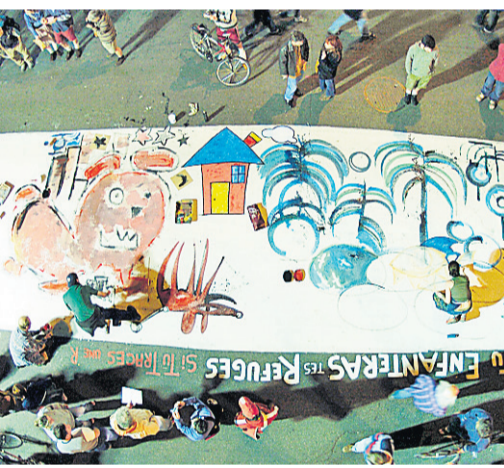


PHOTO MARTIN TREMBLAY, LA PRESSE

La grande fête de Nuit blanche sur tableau noir débute ce soir avenue du Mont-Royal.

## ARTS VISUELS/MUSIQUE

NUIT BLANCHE SUR TABLEAU NOIR

Nuit blanche sur tableau noir, c'est d'abord une immense bande dessinée faite de nuit, à même le bitume de l'avenue du Mont-Royal par 45 artistes bédésistes, à partir de 22h ce soir. Mais c'est aussi une programmation musicale particulièrement alléchante, faite sur mesure pour les fans de musique alternative: à compter d'aujourd'hui, 16h, et jusqu'à dimanche, 17h, on pourra y entendre, tour à tour, Antoine Gratton, Chocolat, Gatineau, Camaromance, Camionnette, Paul Cargnello, les frères Goyette, Ma blonde est une chanteuse, etc. Samedi, la soirée sera consacrée au slam, notamment avec Ivy alors que dimanche, on projetera le film *Corto Maltese, la cour secrète des Arcanes*. Et puis, il y a aussi des ateliers de BD et de peinture ainsi que des jeux pour les enfants (samedi et dimanche), des kiosques de BD, etc. Tout cela au Parc des Compagnons de Saint-Laurent, angle Mont-Royal et Cartier. Et c'est gratuit!

- Marie-Christine Blais  
AVENUE DU MONT-ROYAL, ENTRE SAINT-HUBERT ET LANAUDIÈRE, JUSQU'À DIMANCHE

## FESTIVAL

17<sup>e</sup> FRINGE

Sur la « Main », les prochains jours s'annoncent forts en « vroum vroum ». L'antidote par excellence pour fuir le strass, le fric qui fait bling bling et tout ce qui pétarade autour de gros moteurs: le Fringe. Le plus déjanté des festivals démarre ce soir, avec une programmation de 99 spectacles de tous genres, allant du cabaret burlesque au thriller noir, en passant par le « laboratoire manifeste de l'instinct animal. » Felés du chaudron, les fringueurs? Tout à fait, et c'est ainsi qu'on les aime. À surveiller: le « talk-show » improvisé *La treizième heure*, animé tous les soirs par Zack Winters, Rufus O'Hallahan et Sweet Sweet Jimmy Priest. Ces derniers tiendront salon au Club Lambi (4465, boul. Saint-Laurent) Plusieurs artistes, dont la diva montréalaise du texte performé Catherine Kidd, se produiront sur la scène extérieure du Parc des Amériques. Pour plus d'infos: www.montrealfringe.ca

- Sylvie St-Jacques



## MARC CASSIVI

## Fuck, l'émission de télé

La police de la moralité américaine s'est fait fourrer cette semaine, au sens figuré. Lundi, une cour d'appel fédérale a statué que la Federal Communications Commission (FCC), l'équivalent américain du CRTC, avait outrepassé son mandat en modifiant son règlement sur l'utilisation de termes injurieux à la télévision. Une « fucking » bonne nouvelle, ont estimé les réseaux Fox, NBC, ABC et CBS.

Depuis la fin des années 70, la FCC tolérait l'utilisation « accidentelle » de gros mots au petit écran, notamment dans le cadre d'émissions en direct. En 2004, la commission, dont les politiques sont devenues de plus en plus rigoristes sous l'administration Bush, a resserré sa poigne et menacé de punir sévèrement les réseaux qui diffusent sur les ondes publiques des expressions qu'elle considère indécentes.

Le vent a tourné en 2003, à l'antenne de NBC, pendant le gala des Golden Globes. Au moment de cueillir son prix (pour la chanson du film *Gangs of New York*), Bono, le chanteur de U2, a spontanément remercié le jury d'un « fucking brilliant! » senti. Les groupes de protection des oreilles chastes de la Bible Belt se sont aussitôt étouffés dans leur virginité sans sel. La FCC, excitée quelques mois plus tard par le sein quasi dénudé de Janet Jackson au Super Bowl, en a profité pour durcir sa réglementation en matière d'utilisation « d'explétifs » à la télé.

L'explétif, selon *Le petit Robert*, « sert à remplir une phrase sans être nécessaire au sens ». Le mot « moi » dans la phrase « Regardez-moi ces beaux hypocrites », par exemple, ou encore « fucking » dans « Une fucking bonne nouvelle ». Par un drôle de détournement grammatical, les Américains assimilent le mot « explétif » à tout terme injurieux se rapportant au système digestif ou reproducteur, en particulier « fuck » et son superlatif, « fucking ».

Aussi, après le boniment de Bono aux Golden Globes, la FCC a jugé que l'utilisation du mot « fuck », peu importe le contexte, « avait une connotation sexuelle inhérente » qui contrevenait aux limites de la décence admises sur les ondes publiques. Fucking brilliant... C'est ainsi que rétroactivement, la commission a blâmé le réseau Fox - sans



PHOTO HERBERT KNOSOWSKI, AP  
Aux Golden Globes de 2003, Bono avait remercié le jury en lançant: *Fucking Brilliant!*

lui imposer d'amende - pour la diffusion de commentaires de Cher aux Billboard Music Awards en 2002 (« Qu'ils (les critiques) aillent se faire foutre ») et de Nicole Richie au même gala l'année suivante. La faire-valoir de Paris Hilton avait déclaré qu'« enlever de la bouse de vache d'un sac Prada n'est pas fucking simple » (le terme « bouse » étant aussi considéré, à tort, comme un explétif). Fin de la citation.

Lundi, se prononçant sur ces cas particuliers, une cour d'appel fédérale de New York, à deux juges contre un, a estimé que le durcissement soudain des règlements de la FCC était « arbitraire et capricieux », et difficilement justifiable dans le cadre de la Constitution américaine. Le tribunal n'a pas pour autant invalidé le règlement et plutôt renvoyé la Commission à sa table de travail.

Les grands réseaux américains (ABC, NBC, CBS), aux côtés de Fox dans cette affaire, se sont réjouis de la décision en brandissant pour bonne mesure le premier amendement. Le directeur de la FCC, Michael Copps, a quant à lui estimé que la décision était « décevante pour les millions de parents et de citoyens vigilants du pays ».

L'an dernier, le Congrès américain avait aussi échaudé les principaux réseaux de télévision en votant en faveur d'une augmentation des amendes (jusqu'à 325 000 \$US) visant à punir la diffusion de mots indécentes à la télévision. (Les chaînes câblées comme HBO, où Tony Soprano jure comme une charretier, ne sont pas soumises de la même manière aux règles de la FCC.)

La bonne nouvelle pour la télévision généraliste américaine, c'est qu'elle ne sera plus tenue responsable de tout ce qui est « accidentellement » diffusé à son antenne (la décision de lundi risque toutefois d'être portée en appel en Cour suprême par la FCC). La bonne nouvelle pour le téléspectateur tient davantage à l'espoir que l'expression artistique aura le dessus, à terme, sur le puritanisme dominant de l'époque. Et qu'une certaine idée de la spontanéité, voire du réalisme, remportera la bataille sur l'aseptisé et le conformisme.

Les séries de fiction et les téléromans des chaînes grand public américaines sont excessivement édulcorés. Jamais un mot de travers, jamais le début d'un sein ou d'une fesse (pour la violence, c'est une autre histoire...). Ce n'est pas pour rien que les amateurs de bonne télévision américaine se tournent depuis longtemps vers le câble et la télévision satellite pour leur dose quotidienne de contenu « warts and all » (plus réaliste, avec ses défauts et ses aspérités). Les personnages d'*Entourage* ne disent pas « diantre » lorsqu'ils veulent dire « tabarnak » (la traduction est de l'auteur), pas plus que Pierre Lambert ne disait « Flûte Delphine! » au lieu de « Sacrement Ginette! » dans la première série de *Lance et compte*.

Heureusement, l'obsession puritaine des Américains pour une télévision qui lave plus blanc n'a pas encore contaminé nos ondes. Le CRTC n'est pas la FCC, loin s'en faut. Mais il faudra rester vigilant. Le jour où Bev Oda sera en mesure de comprendre ce qui se dit à *Tout le monde en parle*, parions que certains seront quittes pour un bon rinçage de bouche à l'eau de javel.

COURRIEL

Pour joindre notre chroniqueur:  
marc.cassivi@lapresse.ca

Toronto prend sa place...  
et menace celle de Montréal

## TORONTO

suite de la page 1

S'il y a une rivalité, pense le président de Culture Montréal, Simon Brault, elle se trouve du côté du financement. « Ils ont plus d'argent provenant du privé en raison d'une concentration importante de fortunes familiales, d'une classe d'affaires plus dynamique et d'un grand nombre de sièges sociaux. Leur principal commanditaire, L'Oréal, a son siège social à Montréal! », s'exclame-t-il.

La journaliste du *Globe and Mail*, Kate Taylor, ajoute que « des gens à Montréal devraient demander des explications à L'Oréal. C'est une grosse prise pour Toronto ».

M<sup>me</sup> Taylor, qui connaît très bien la scène culturelle québécoise, estime que Montréal a toutefois encore des cartes à jouer devant ce nouveau joueur. « Les gens ici ne comprennent pas encore tout à fait ce qu'est

Luminato. Puis, Toronto ne cherche pas autant la compétition avec Montréal qu'avec les villes américaines. Et la renaissance culturelle de la ville est surtout basée sur des infrastructures et cela ne crée pas la culture », insiste-t-elle.

Au Québec, ajoute-t-elle, tout le monde comprend que la culture sert à l'international et qu'il faut nourrir les artistes tous les jours. Kate Taylor pense aussi que l'argent reste le problème.

« Toronto est plus riche que Montréal, qui se doit absolument de trouver des réponses au manque de fonds privés. C'est en partie une différence culturelle, mais la créativité artistique québécoise reste une réelle puissance sur laquelle compter », dit-elle.

Simon Brault croit que Toronto vient tout de même de faire un geste d'affirmation important avec Luminato en se positionnant comme authentique ville culturelle.

« Montréal doit comprendre que notre position si longtemps indiscutable comme

ville des festivals ne l'est plus. Le déni est la pire des réactions dans un cas comme ça, on peut apprendre de cette nouvelle situation », résume-t-il.

Le président de Juste pour rire, Gilbert Rozon avouait récemment à *La Presse* qu'un de ses rêves était de voir les festivals montréalais se regrouper pour développer une nouvelle force de frappe. Toronto s'est réveillé, croit-il.

« Ils ne veulent pas être laissés en arrière. Nous autres on est assis pis on regarde ça aller. C'est comme si nous à Montréal, on mettait les FrancoFolies, le Jazz et d'autres pour devenir le Festival de Montréal. Ce serait une bonne idée de marketing. Les gens viendraient passer l'été à Montréal. Je pense que l'avenir est là. Le mois d'août est occupé par Edimbourg. Le mois de juillet devrait l'être par Montréal en Amérique. C'est une vision que j'ai. Si je ne le fais pas, nos enfants le feront », croit-il.

Avec Alain de Repentigny

# Les Lavigueur déménagent à la SRC!



HUGO DUMAS  
TÉLÉVISION

C'est le tour du chapeau pour la série télé sur la famille Lavigueur: après avoir été développée par TQS, elle a transité par TVA (qui l'a convertie en film), pour finalement déménager à Radio-Canada, sous forme de minisérie.

Sauf que cette fois-ci, après une cascade de malchances et de cafouillages, c'est la bonne, a appris *La Presse*. Le tournage de *La famille Lavigueur*, qui comportera six épisodes d'une heure, s'enclenchera à la fin de l'été. Et Radio-Canada prévoit diffuser la minisérie en janvier 2008.

Plusieurs changements ont cependant été apportés au projet depuis sa gestation au Mouton noir, en 2002. Pour le long métrage de TVA, intitulé *Le diable par la queue*, c'est Alain Chartrand (*Scoop IV, Urgence*) qui devait s'installer derrière la caméra. La réalisation de la série télé a été confiée à Sylvain Archambault (*Le négociateur, Le 7<sup>e</sup> round, Bob Gratton 2*). Jacques Savoie (*Les soeurs Elliot, René Lévesque 2*) signe le scénario, qui s'inspire du livre *Les Lavigueur, leur véritable histoire* écrit par Yve Lavigueur.

« La famille Lavigueur est une construction médiatique. On leur a donné une image remplie de faussetés. Ils ont toujours été montrés comme des Hillbillies sur le BS, alors que le père a travaillé pendant 33 ans au même endroit. Je ne veux pas en faire des saints. Je veux simplement rendre leur histoire comme elle était. C'était des gens qui vivaient en crise existentielle

en raison de leurs problèmes cardiaques congénitaux. La série est une réflexion sur l'argent », détaille Jacques Savoie, qui fouille dans le passé des Lavigueur depuis plusieurs années.

Quant à la distribution, plusieurs comédiens ont été approchés, mais leurs contrats n'ont pas encore été paraphés. Mystère, donc. À l'époque, Serge Thériault avait été pressenti pour incarner Jean-Guy Lavigueur, le patriarche de cette célèbre famille du quartier Centre-Sud, qui s'est publiquement entredéchirée après avoir remporté, en mars 1986, 7 650 267\$ au Lotto 6/49. Le clan Lavigueur avait joué la combinaison 15-22-28-42-46. Selon nos informations, Serge Thériault n'est plus du projet.

Sans être documentaire, la série se collera parfaitement à l'histoire tumultueuse des Lavigueur. « On n'a pas eu besoin de rien inventer », note le scénariste Jacques Savoie. « Tout était là », enchaîne Sylvain Archambault, joint hier sur le plateau de *Bob Gratton 2*.

Et comme Yve Lavigueur a pratiquement conservé tout les souvenirs de sa famille (albums de photos, etc), la production utilisera les vieux meubles de leur appartement de la rue Logan, de même que le fameux boulier artisanal employé par Jean-Guy Lavigueur pour tirer les combinaisons de ses billets. La série renfermera également un extrait du *Bye Bye 86*, qui avait parodié la famille.

C'est grâce à Sylvain Archambault si le projet des Lavigueur, tombé dans l'oubli, a été ranimé. Tout en tournant *Le 7<sup>e</sup> round* l'été dernier, il a lu d'une traite les six heures de la série et a communiqué son enthousiasme à Mario Clément, le directeur des programmes de Radio-Canada. « C'était les textes les mieux écrits que j'ai lus de ma vie. L'histoire des Lavigueur, c'est une tragédie grecque. Et quand



Les Lavigueur, en avril 1986, tiennent dans leurs mains des chèques totalisant plus de 7 millions.

PHOTO RÉAL ST-JEAN

on sait que tout ça leur est vraiment arrivé, ça donne encore plus de puissance au récit », souligne Sylvain Archambault.

Il est vrai que le clan Lavigueur a connu son lot de malheurs. Dès le départ, il y a eu du sable dans l'engrenage, Jean-Guy Lavigueur, chômeur de la United Bedding Company, ayant égaré son portefeuille, qui contenait le précieux billet de Loto-Québec. C'est un pur inconnu, William Murphy, un distributeur de circulaires, qui l'avait retrouvé. Mais quand Murphy a sonné une première fois à l'appartement des Lavigueur, Yve lui a cavalièrement claqué la porte au nez. Pourquoi? William Murphy, qui débarquait de Vancouver, ne s'exprimait qu'en anglais et Yve Lavigueur n'y comprenait rien. Il a eu peur. Murphy a rappliqué le lendemain avec un interprète pour s'expliquer.

Jean-Guy Lavigueur donnera 1,2 million à ce bon Samaritain. La même somme qu'à ses enfants.

Les Lavigueur ont aussi défrayé la chronique avec l'achat de leur château de l'île aux Pruches, payé (comptant) 850 000\$, et qui a méchamment été rebaptisé « domaine de l'île aux Cruches ». « Beaucoup de médias se sont fait du capital de cotes d'écoute sur leur dos », note Sylvain Archambault.

Et il y a eu la succession de drames humains: la mère Lavigueur dont le coeur a flanché un an avant le tirage heureux, les deux autres enfants morts en bas âge, sans oublier Louise, qui a traîné son paternel en cour pour obtenir sa part du magot. Louise, qui n'a rien gagné en fin de compte, est morte en septembre 1991 à l'âge de 22 ans, elle aussi d'insuffisance cardiaque et pulmonaire.

Jean-Guy Lavigueur est mort d'émphysème en novembre 2000. Il avait 65 ans. Michel Lavigueur, le plus jeune, s'est pendu en février 2004. « Michel avait bien géré son argent. Sylvie, après la grosse tempête, a mené une vie relativement stable. Et Yve, comme il l'écrit dans son livre, a tout dépensé, notamment dans la cocaïne. Mais c'est Jean-Guy Lavigueur qui s'est appauvri le plus rapidement, en casquant pour tout le monde. Il avait du coeur, le bonhomme », détaille Jacques Savoie. Yve Lavigueur, qui agit comme consultant, a relu tous les textes de la série.

Joanne Forgues et Christiane Hamelin (*Les invincibles*) s'étant retirées du projet, les producteurs de *La famille Lavigueur* sont Marc S. Grenier et Denis Martel de chez Locomotion.

## FLASHES

### Sonia Vachon à Rythme-FM

À compter du 11 juin, la comédienne Sonia Vachon animera *Les matins de Montréal*, l'émission matinale de Rythme-FM. Elle remplacera tout l'été Patrice L'Ecuyer. Elle sera entourée de Stéphane Richard et Myriam Wojcik. C'est la première expérience radio de Sonia Vachon. Le 105,7 FM a dévoilé sa programmation estivale, hier. À l'heure du lunch, Marie-Josée D'Amours proposera des midis musicaux pendant les vacances de Véronique Cloutier. Puis, Alain Jean-Mary (autrefois à Rock-Détente) et Valérie Guibbaud accompagneront les auditeurs en fin de journée. — Isabelle Massé

### Un DVD des Têtes à claques à l'automne

Les meilleurs clips des Têtes à claques et des nouveaux gags seront réunis dans un DVD à paraître à l'automne. SalamboProductions, qui produit les Têtes à claques sur internet, s'associe avec les Productions Jacques K Primeau pour mener à bien le projet. L'humour absurde des Têtes à claques attire 3 millions de visiteurs chaque mois sur internet, ce qui a fait de [www.tetesaclaques.tv](http://www.tetesaclaques.tv) le site francophone le plus populaire au Canada. Les Productions Jacques K. Primeau ont déjà lancé les DVD des Denis Drolet, de 100 limites, des Bleu Poudre et de RBO. — La Presse

CE QU'ON A LU,  
CE QU'ON EN PENSE.

## LECTURES

Le dimanche dans **LA PRESSE**

## L'avant-scène

### Daniel Lemire

AU NATIONAL  
12 JUIN À 20H

(1220 STE-CATHERINE E,  
FACE AU MÉTRO BEAUDRY)

CAPTATION TÉLÉ

PRIX SPÉCIAUX!!

au balcon : 15\$ + tx et frais  
au parterre : 20\$ + tx et frais

FORMULE  
THÉÂTRE  
AVEC SIÈGES  
RÉSERVÉS



en collaboration  
avec Jean-Pierre Plante

Billets en vente au National 514-845-2014 (1220 Ste-Catherine Est) et au [www.admission.com](http://www.admission.com)

### Pierre Létourneau

Lion d'Or  
1676, rue Ontario Est

12 juin 2007  
20H00

Artiste invité: Jehan

Billetterie Articulée (514) 844-2172  
ou 1-866-844-2172  
Réseau Admission (514) 790-1245  
ou 1-800-361-4595



## MAINTENANT MONTRÉAL ÉCOUTE LES JUSTICIERS MASQUÉS ET RICHARD Z. SIROIS

Du lundi au vendredi dès 15h30

Gagnants du Ruban d'or  
Meilleure émission  
d'humour au Canada



**ckoi.com**  
**96,9 FM**

Plus de hits  
Plus de fun!

UNE STATION **corus**  
QUÉBEC

## ARTS ET SPECTACLES

# Roter ou jouer de la flûte avec son nez ne donnent pas de crédit d'impôt



LOUISE COUSINEAU  
TÉLÉVISION

La première fois que j'ai accroché, un ado jouait de la flûte à bec avec son... nez. De la narine gauche, il a fait le thème de *Passe-Partout*. Des deux narines, il a soufflé *La Marseillaise*. Et tenez-vous bien, des deux narines avec deux autres flûtes dans la bouche, il a joué *L'Hymne à la joie* de la 9<sup>e</sup> Symphonie de Beethoven.

Il y a des puristes qui vont crier au *freak show*. Moi, j'aime plutôt des manifestations bizarres du registre fort grand de l'esprit humain. David Letterman en présente trop rarement. Les concours de *hollering* américains, c'est une tradition qui m'enchantent. Mais il faut que ce soit imaginatif et bien fait.

J'ai vu le flûtiste Nico Hélie de Trois-Rivières à la fin de *Sucré salé*, le magazine culturel de TVA animé par Guy Jodoin. Mardi soir dernier, je me suis régalée d'une jolie fille qui rote différemment selon qu'elle boit de l'eau, du lait ou une boisson gazeuse. Après sa performance, Geneviève Giguère a dit: « J'espère que ma mère va me pardonner! ».

Vous pouvez voir toutes les performances sur [tva.canoe.com](http://tva.canoe.com).

Technicalité: *Que feriez-vous pour 100 piasses?* est une émission différente de *Sucré salé*, même si elle arrive à la fin et est aussi animée par Guy Jodoin. Le plus drôle, c'est que mardi, le soir de la roteuse, les trois minutes de *Que feriez-vous* ont attiré 872 000 spectateurs, alors que *Sucré salé* a eu 765 000.

Le concours est immensément populaire. Déjà, 400 personnes se sont inscrites en proposant leurs talents. À venir: un homme de 300 livres qui remonte ses pantalons

jusqu'au cou et, j'avoue que j'ai hâte: une femme qui jappe.

Certains participants ont le sens de l'humour. Comme le prix n'est que de 100\$, le leveur de poids avec son menton, a déclaré qu'il l'encaisserait s'il le gagnait. Hélas pour lui, c'est le petit garçon qui a chanté *L'oiseau* de René Simard qui a raflé la somme.

Un seul gagnant par semaine, par vote du public. Au mois d'août, la grande finale réunira 12 gagnants. Le 21 août, le grand gagnant aura un voyage pour six personnes sur la Riviera Maya.

Mais pourquoï, vous demandez-vous, *Que feriez-vous pour 100 piasses?* est-elle une émission distincte de *Sucré salé*?

C'est que le producteur Bernard Fabi, de Sherbrooke, n'a jamais réussi à persuader les fonctionnaires du Crédit d'impôt que son concours ne dénaturait pas la mission première de son émission, soit être un magazine culturel. Les fonctionnaires n'ont pas flanché devant des arguments comme « ça passe à la toute fin », « c'est l'été », « c'est comme dans les *partys* de famille » ou « il faut que le peuple se donne du *fun* ». Nyet!

Pour ne pas perdre le crédit d'impôt de *Sucré salé*, Bernard Fabi a décidé de scinder le concours et de lui donner un titre différent. Solution jugée acceptable par les fonctionnaires. Tout le monde est content, surtout que le nombre de téléspectateurs augmente.

## Marie-Josée Taillefer quitte *L'épicerie*

Surprise à Radio-Canada. Hier, Marie-Josée Taillefer a annoncé à ses patrons qu'elle n'animerait plus *L'épicerie* à l'automne. Depuis 2002, le magazine connaît un grand succès, son auditoire ne baisse pas, mais M<sup>me</sup> Taillefer veut faire autre chose.

Quoi au juste? Ses patrons ont tout de suite entamé des discussions pour trou-



PHOTO PATRICK SANFAÇON. ARCHIVES LA PRESSE © Marie-Josée Taillefer n'animerait plus *L'épicerie* à l'automne.

ver des projets correspondant à ses aspirations.

L'émission restera à l'affiche à l'automne prochain. On ignore si la formule changera et si le coanimateur Denis Gagné restera.

Marie-Josée Taillefer est une fille étonnante. S'il était normal qu'elle anime une émission de consommation après avoir fait la cuisine avec sa mère Claudette, elle a révélé un autre côté de sa nature avec ses

chroniques psycho-pop au *Grand blond avec un show sournois*. Et en plus, on sait qu'elle danse à ravir.

Marie-Josée ne s'en va pas tout de suite. Elle était à la première émission estivale de *L'épicerie*, hier soir, et restera encore quelques semaines.

COURRIEL:

Pour joindre notre chroniqueuse: [louise.cousineau@lapresse.ca](mailto:louise.cousineau@lapresse.ca)

## FLASHES

### Feist, Dumas et Gotan Project à Osheaga

Feist, Dumas, Gotan Project, Hot Club de Paris et Metronomy participeront eux aussi au festival Osheaga qui se tiendra les 8 et 9 septembre au parc Jean-Drapeau. Après un spectacle donné à guichets fermés vendredi dernier à l'Olympia de Montréal, la Canadienne Feist, qui verse dans la musique rock indie, se joindra à Osheaga pour la série de spectacles du samedi 8 septembre, tout comme l'auteur-compositeur et interprète Dumas, le groupe britannique Hot Club de Paris, spécialisé dans les comptines *a capella*, et Metronomy, qui a un penchant pour la musique instrumentale électro-pop. Le groupe Gotan Project, qui mélange des rythmes aux accents de tango électrique, sera sur scène le dimanche 9 septembre. En raison d'un conflit d'horaire, le groupe Placebo a annoncé qu'il ne pourra être présent au festival Osheaga.

— Presse Canadienne

### Les prix Molson du Conseil des arts

Le compositeur, chef d'orchestre et éducateur de musique Alex Pauk, ainsi que Paul Thagard, professeur de philosophie à l'Université de Waterloo, sont les lauréats des prix Molson du Conseil des arts du Canada cette année. M. Pauk est l'un des compositeurs contemporains les plus renommés au Canada. En 1983, il a fondé l'Esprit Orchestra de Toronto, un orchestre canadien consacré à la musique nouvelle. Quant à M. Thagard, il est un chercheur de pointe dans le domaine de la science cognitive, laquelle allie philosophie, psychologie, neuroscience, informatique, linguistique et anthropologie. Chaque année, deux prix Molson, d'une valeur de 50 000\$ chacun, sont décernés à deux personnalités canadiennes, l'une du monde des arts et l'autre du monde des sciences humaines, en reconnaissance de leur longue et exceptionnelle contribution à la vie culturelle et intellectuelle du Canada. — Presse Canadienne

## voilà! VOTRE SOIRÉE DE TÉLÉVISION

**voilà!**  
Votre guide télé... maintenant interactif!

Trouvez vos émissions favorites

Navigation dans les plages horaires

Sélectionnez vos chaînes préférées

Personnalisez votre guide

En exclusivité sur [cyberpresse.ca/tele](http://cyberpresse.ca/tele)

[cyberpresse.ca](http://cyberpresse.ca)

	18 h 00	18 h 30	19 h 00	19 h 30	20 h 00	20 h 30	21 h 00	21 h 30	22 h 00	22 h 30	23 h 00	BEV	VD	VDO	
<b>SRC</b>	Le Téléjournal		Des squelettes dans le placard	Fric Show / La Mort	Perdus / Locke et Sayid sont de retour au campement.		René / 1970 commence avec la fondation du Parti québécois. Dernière		Le Téléjournal		Au-dessus de la mêlée	112	4	4	
<b>TVA</b>	Le TVA 18 heures	Sucré Salé / Marc Boilard	<b>MEURTRE À MALIBU (5) É.-U. 1990.</b> Drame policier de William Grauman avec Peter Falk. \ Un détective astucieux soupçonne un joueur de tennis d'avoir assassiné sa maîtresse romancière.			Herby Moreau à Cannes		Le TVA 22 heures		Sucré Salé / Marc Boilard		115	7	7	
<b>TQS</b>	Le Grand Journal (17:00)		Vert avec Albert	Catherine / Début	3 X rien / Les gars s'enferment.	Sexy Cam	Réseaux clandestins / Début. Terrorisme		Le Journal du soir	110%	<b>LE FLIC DU TEMPS (5)</b>	114	5	5	
<b>TQc</b>	Macaroni tout garni	Ramdam	Malcolm / Victime d'un hold-up.		Une pilule, une petite granule / Diagnostic de maladie grave ou mortelle.		<b>NIAGARA (5) É.-U. 1953.</b> Drame de Henry Hathaway avec Marilyn Monroe. \ Avec l'aide de son amant, une femme tente de se débarrasser de son mari.		Chroniques de... (22:37)		Contact / Franco Dragone (23:07)	138	8	8	
<b>CBC</b>	CBC News at Six		This Hour...	...for Laughs	<b>INTELLIGENCE</b> avec Ian Tracey, Klea Scott			The National		The Hour		206	13	13	
<b>CTV-M</b>	CTV News		Access H.	eTalk	Pirate Master		So you Think you can Dance		CSI: Crime Scene Investigation		CTV News	205	11	11	
<b>GBL-Q</b>	News	House & Home	ET Canada	E.T.	Are you Smarter... 5th Grader?		From the Ground up...		Shark		ET Canada	55	3	3	
<b>ABC</b>	...Raymond	ABC News	...Raymond	Will & Grace	Fast Cars...	NBA Basketball / 1er match de la finale: Cavaliers - Spurs						281	22	22	
<b>CBS</b>	News		CBS News	E.T.	Pirate Master		CSI: Crime Scene Investigation		Shark		News	282	21	21	
<b>NBC</b>	News	NBC News	Jeopardy	Wheel of...	My Name is Earl / Deux épisodes		The Office	Scrubs	Studio 60			280	18	23	
<b>PBS-P</b>	World News	Bus. Report	The Newshour		Adirondack	Suze Orman: Women & Money		Visions of Ireland				284	46	24	
<b>PBS-B</b>	The Newshour		World News	Vermont Memories			Winged Migration				Bus. Report	284	43	59	
<b>A &amp; E</b>	Cold Case Files / Deux épisodes			CSI: Miami			The First 48 / Deux émissions				Kansas City...	615	73	39	
<b>ARTV</b>	Les Belles Histoires des pays...		Anne... maison aux pignons...	Callas et Onassis (3/4)		<b>ENZO FERRARI</b> avec Sergio Castellitto, Ed Stoppard (2/2)				Robert Capa		143	31	31	
<b>BRAV</b>	Street Legal		Booked	Wingfield	Speaking Volume		<b>COLD COMFORT FARM (4)</b> avec Kate Beckinsale, Sheila Burrell				Law & Order	620	72	34	
<b>CD</b>	Témoins de l'étrange		Biographies / Lucie Laurier			Dossiers Mystère		Hantise / L'enfant du démon	Témoins de l'étrange		Vidéo...	129	20	20	
<b>CinePOP</b>	<b>EQUUS (17:30)</b>		<b>LA BATAILLE DANS LA VALLÉE DU DIABLE</b>			<b>PUDDING CHÔMEUR (21:45)</b>						185	—	—	
<b>DISC</b>	How it's Made		Daily Planet			Deadliest Catch / Beat the Clock		Guinea Pig	Mean...	Mayday / Desperate Escape		Daily Planet	520	37	37
<b>EV</b>	Holà Argentina!		La route...	Soif de voyage	Paris...	Québec...	Vue du canal / Bourgogne		Le Québec de Jean-Claude		Beauté...	134	23	51	
<b>FC</b>	So Little...	...Sadie	That's so Raven	Smart Guy	Zack	Life with Derek	8 Simple Rules	Sinbad Show	Popular		8 Simple Rules	556	—	67	
<b>FOX</b>	That '70s Show	King of the Hill	The Simpsons	Seinfeld	Are you Smarter... 5th Grader?		So you Think you can Dance		Smallville		Supernatural	283	36	46	
<b>HI</b>	Tournants de l'Histoire		Je m'en souviens			Soldats / Fugitifs et déserteurs		JAG		<b>ÉRIK LE VIKING (4)</b> avec Tim Robbins		133	25	53	
<b>HIST</b>	Masterminds	Things...	CSI: New York			History's Secrets / ...Hitler		Conspiracy? / CIA and the Nazis		CSI: New York		Crime Stories	522	49	47
<b>MMA</b>	Évolution	Top5.franco	Top5.anglo	Max Musique	Musicographie / Garou		Paris vs Nicole / Deux épisodes	Chute libre	Évolution	La Mode...		142	32	48	
<b>MP</b>	Top5.anglo		InfoPlus	M. Net	Combat des clips		Flambant...	VJ	RockdeBabu	Voxpop	Pimp mon char	Tatoués	141	30	30
<b>MTL</b>	Tempesta d'amore		Ciao Montreal	Seinfeld	In Montreal	Foco Latino	Siamo	La Bella Vita	...Rabbin	Soul Call	The Insider	207	14	14	
<b>RDI</b>	Dominique Poirier en direct			Six jours en juin (2/2)			Le Téléjournal		L'Épicerie	Le National	Le Téléjournal	129	19	19	
<b>S+</b>	C.S.I.: Miami		Porté disparu			Privés & Associés		Femme\$ de footballeurs		Edel & Starck		Destin de Lisa	132	24	52
<b>SE</b>	<b>AMERICAN DREAMZ (17:25)</b>			<b>LE BROUILLARD (19:15)</b>			<b>LE PETIT LIÉUTENANT</b>			... (22:50)		180	—	—	
<b>SHOW</b>	The New Addams Family		Andromeda		Doc			...Park Boys	Kenny vs...	Little Britain	... (22:38)	CSI (23:09)	616	40	40
<b>TFO</b>	Passions...	Presserebelle	Panorama			Les Yamana et la Terre de Feu		<b>TRIPLE AGENT (3)</b> avec Serge Renko, Katerina Didaskalou			Panorama	137	—	—	
<b>TLC</b>	Property Ladder		Overhaul!			American Chopper / Deux émissions		Wrecks to Riches		Am. Chopper		521	39	27	
<b>TTF</b>	Les Simpson	Delilah...	6TEEN	Di-Gata...	Ben	Futurama	Les Simpson	Henri pis...	Futurama	Décalés...	Les Simpson	139	34	45	
<b>TV5</b>	Questions	Journal FR2	<b>LILI ET LE BAOBAB (4)</b> avec Romane Bohringer			Palaces...	Envoyé spécial		Coeurs...		Le Journal	145	15	15	
<b>VIE</b>	Déco sur...	Le goût deLouis	Ça passe...	Dre Nadia	Debbie rénové		On a échangé nos mères		Décore ta vie	L'espace...	Plasticiens...	135	35	44	
<b>VOX</b>	Eurêka!	Vert tendre	ConneXion	...Place des Arts	Ici et là	LeZarts		Louise à votre service		Blanc... yeux		—	9	9	
<b>VRAK</b>	Frank vs Girard	Degrassi...	Une grenade avec ça?		Parents...	70	Les Sauvages / Deux épisodes		Méchant...	R-Force	...le trouble	140	16	16	
<b>Z</b>	La porte d'Atlantis		Ça s'branche...	...c'est fait	La porte des étoiles		Threshold		La porte d'Atlantis		Autopsie...	131	26	54	
<b>RDS</b>	Sports 30	Grand Prix du Canada		Boxe / Anthony Peterson - Juis Ernesto Jose			Arts martiaux professionnels		Sports 30	Grand Prix du Canada		123	33	33	
<b>SPN</b>	... (17:30)	Hockeycentral	European Poker Tour			Baseball / Yankees - White Sox			Sportsnet...			406	38	38	
<b>TSN</b>	Off the Record	Sportscentre	That's Hockey	In this Corner	NBA Finals	NBA Basketball / 1er match de la finale: Cavaliers - Spurs						400	28	28	
	18 h 00	18 h 30	19 h 00	19 h 30	20 h 00	20 h 30	21 h 00	21 h 30	22 h 00	22 h 30	23 h 00	BEV	VD	VDO	

# Le CCA au service de Montréal

Le CCA tient son gala bénéfique annuel ce soir. Même si ses subventions gouvernementales n'ont pas augmenté depuis 15 ans, l'institution se montre généreuse en offrant ses services pour penser le Montréal de demain, nous raconte son directeur, Mirko Zardini.

MARIO CLOUTIER

Montréal a besoin d'une vision intégrée de son développement qui passe par l'urbanisme, mais aussi par l'architecture et la qualité de vie, une vision inexistant en ce moment, pense le directeur du Centre canadien d'architecture, Mirko Zardini.

Le responsable du CCA croit que les dirigeants montréalais devraient profiter de l'expertise du CCA, comme laboratoire d'idées, en vue d'adopter une nouvelle vision d'ensemble. À la veille de ses 20 ans, le Centre fondé par Phyllis Lambert modifie d'ailleurs son propre rôle pour réfléchir à ce que sera l'architecture dans 10 ans et plus.

« Le Montréal d'aujourd'hui est la conséquence de décisions prises dans les années 60 et 70. Quarante ans plus tard, il y a quelques initiatives intéressantes, comme le Quartier international, mais je trouve qu'il n'y a pas de vision stratégique d'ensemble. Il y a beaucoup de fragmentation et les 10 prochaines années sont importantes. Si la Ville est incapable de prendre des décisions pour le futur, il risque de ne pas y avoir d'autres chances de le faire », déclare le dirigeant d'origine italienne.

Architecte, auteur et professeur de réputation internationale, M. Zardini ajoute que l'urbanisme

n'est pas qu'affaire de bâtiments et d'esthétique, mais aussi de qualité de vie. Notre ville possède d'ailleurs, selon lui, un avantage majeur avec ses restaurants, véritable symbole du métissage culturel réussi qu'est Montréal.

« Le contexte est très important. Ce sont les édifices, les jardins, les rues, les trottoirs, les stationnements, les services... C'est tout. Le problème de Montréal, pour l'avenir, c'est d'avoir la capacité de regarder la ville de cette façon. Un bon bâtiment ce n'est pas suffisant », explique-t-il.

Le CCA collabore déjà avec les universités montréalaises sur la transformation de Montréal et il invite les dirigeants montréalais à en profiter pour établir un projet clair et porteur d'avenir.

« Il y a beaucoup d'énergies pour le changement à Montréal, mais la Ville doit canaliser ces énergies créatrices. Ce n'est pas clair ce qui s'y passe actuellement. Mais si on croit à un projet, on finit par gagner », pense-t-il.

Mirko Zardini se dit résolument optimiste. Montréal continuera, notamment, à développer son potentiel touristique dans les années à venir et la ville représente déjà un bon laboratoire, dit-il.

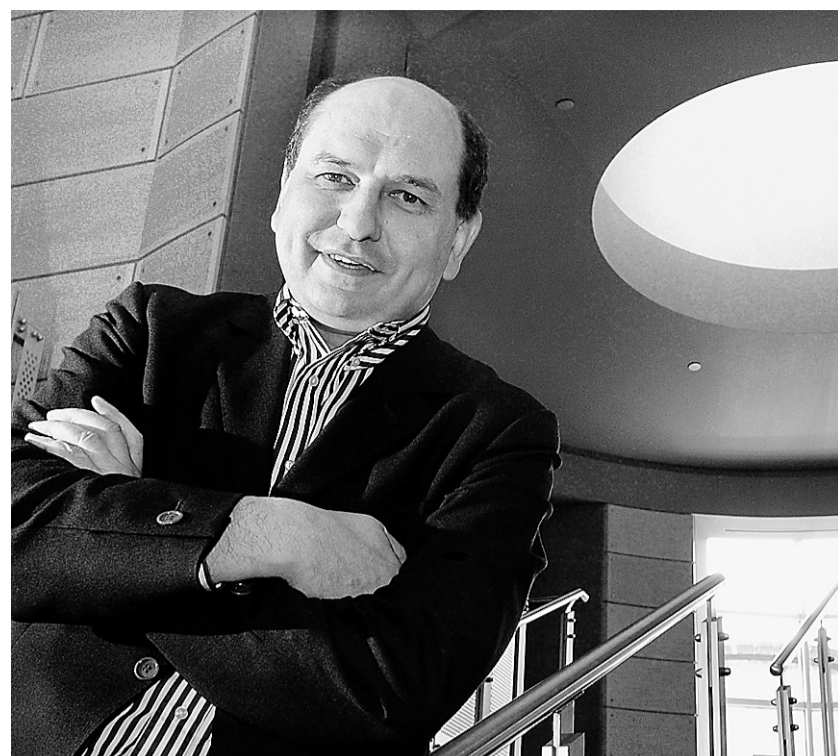
« C'est un beau défi. Montréal compte sur plusieurs expertises, dont quatre universités et des centres de recherche. Les ressources existent, la Ville doit maintenant les réunir au sein d'un système. C'est sa responsabilité. Tous les ingrédients sont sur la table, il ne manque qu'un chef cuisinier », note-t-il.

Ce citoyen européen, au sens large, rappelle que le CCA est un centre international qui comprend des archives impressionnantes et un centre de recherche interdisciplinaire. Le CCA n'a pas besoin d'être situé dans une grande capitale mondiale pour démontrer son avant-gardisme et sa pertinence.

Le Centre reste un lieu spécialisé, avoue-t-il, mais la diffusion au plus

grand nombre reste l'une des priorités du directeur en poste depuis moins de deux ans. En près de 20 ans, le CCA a développé une excellente réputation ici et à l'étranger, mais le manque de ressources l'a forcé à recentrer le rôle de l'institution sur ses capacités intellectuelles et sa responsabilité de repenser la société contemporaine.

« Notre rôle est de poser les bonnes questions et d'exposer les problèmes, estime-t-il. L'idée est de penser la société moderne, ici et ailleurs, à propos de sujets essentiels: l'environnement, l'habitation, la qualité sensorielle de la ville, etc. C'est une réflexion architecturale, mais aussi sociale et politique. »



Le directeur du Centre canadien d'architecture, Mirko Zardini.

Dans le cadre du Grand Événement Loto-Québec

## Les Jumeaux font leur Carnaval!



1 800 9DOUBLE  
www.hahaha.com/double



Inscrivez-vous avant le 10 juin et courez la chance de gagner un séjour au



d'une valeur de 1200\$

LE WEEK-END DES JUMEAUX 10<sup>e</sup> anniversaire  
20 au 22 juillet 2007

Pour les règlements du concours, visitez le www.hahaha.com/double



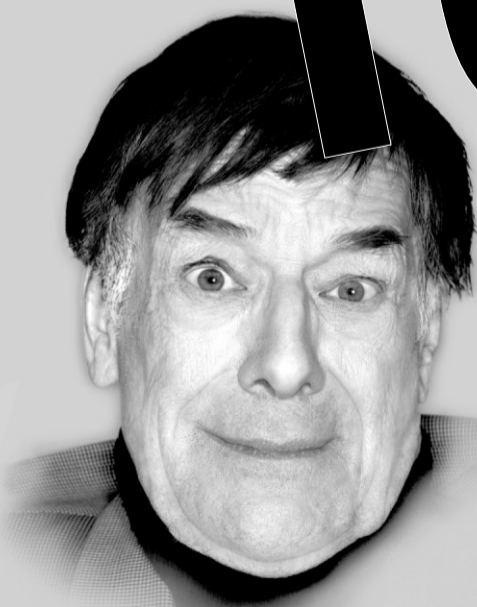
présente



## THÉÂTRE

MONUMENT-NATIONAL

# TOC TOC



TROUBLÉ? OBSESSIF? COMPULSIF?

dès le **26 JUIN**  
MONUMENT-NATIONAL

une comédie de LAURENT BAFFIE mise en scène CARL BÉCHARD

EDGAR FRUITIER ★ MARCEL LEBŒUF ★ PASCALE MONTPETIT ★ ÉLISABETH CHOUVALIDZÉ  
ÉLISABETH CHOUVALIDZÉ ★ ÉMILIE BIBEAU ★ OLIVIER MORIN ★ AMÉLIE DALLAIRE

Réservez avec votre carte VISA®

**hahaha.com • 514 845-2322**

propulsé par VIDÉOTRON

© QUEBECOR MEDIA

Monument-National • 514 871-2224



présente



## ARTS ET SPECTACLES

## Fête nationale : un défilé géant!

MARIO CLOUTIER

Le défilé de la Fête nationale fait tout en grand cette année. L'événement retourne sur le tracé historique de la rue Sherbrooke, revient à la télé et mettra en scène 140 géants.

Le 24 juin, la troupe s'élançera de l'intersection Sherbrooke-Fullum en direction du parc Maisonneuve. Le producteur Guy Pelletier a préparé une fête où paraderont cinq géants monumentaux à l'effigie de personnages historiques québécois, mais aussi 135 marionnettes

géantes provenant de la troupe Au pays des géants. Certains de ces personnages auront nécessité 600 heures de travail.

« On va en mettre plein la vue, décrit M. pelletier, spécialistes des défilés. Avant je faisais des spectacles de marionnettes, mais je préfère les défilés pour voir de 300 à 600 personnages se lever en même temps. Pour la mise en scène, c'est plaisant de travailler dans le grandiose. »

Sur des scènes allégoriques, les spectateurs auront droit à des personnages comme Raoul Duguay

et Passe-partout, accompagnée bien entendu de Passe-Montagne. Il y aura également davantage de musique cette année avec une multitude de fanfares et musiciens, sans parler de quelques surprises de dernière minute.

« Je suis certain que ce défilé sera un moment historique », conclut Jean Dorion, président de la Société Saint-Jean-Baptiste.

Durant trois jours, à partir du 22 juin à certains endroits, les fêtes de quartier continueront de réjouir les fêtards qui cherchent un déplacement minimum. Des vedettes

comme Robert Charlebois, Les trois accords, Michel Pagliaro, Patsy Gallant et Vulgaires Machins seront de la fête.

Répondant au thème de cette année, À nous le monde!, plusieurs organisations locales ont invité le monde chez elles. Ainsi, des troupes et des artistes de Chine, du Vietnam, du Maghreb ou du Pérou participent à la Fête nationale.

La grande tendance reste nettement québécoise, voire traditionnelle et folklorique avec discours, feux de joie et danses nocturnes.

Comme le disait la responsable des fêtes de quartier hier, Élise Rompré : « Tout le monde peut choisir son party ».

Le porte-parole de la Fête nationale, Luc Picard, conclut en parlant des retrouvailles que sont, bon an mal an, les activités de la Saint-Jean-Baptiste.

« On passe beaucoup de temps à parler de ce qui va mal et de ce qui nous divise dans une année. Avoir une occasion de fêter ce qui nous unit et le fait qu'on est bien ensemble, ce n'est pas de trop », estime l'acteur et réalisateur.

## CALENDRIER

## FESTIVAL

**FESTIVAL MODE ET DESIGN DE MONTRÉAL 2007**  
Jusqu'au 10 juin. Infos: www.sensationmode.com

**FESTIVAL ST-AMBROISE FRINGE DE MONTRÉAL**  
Jusqu'au 17 juin, festival St-Ambroise Fringe de Montréal. Infos: (514) 849-FEST/www.indyish.com/events.

**LA BIENNALE DE MONTRÉAL**  
Jusqu'au 8 juillet, *Remuer ciel et terre*. Infos: www.ciac.ca

**SALON NATIONAL DE L'ENVIRONNEMENT**  
Les 8, 9 et 10 juin, Salon de l'environnement. Infos: www.sne2007.com. Place des Vestiges sur les Quais du Vieux-Port de Montréal.

**MUSIQUE/HUMOUR**

**CABARET DU CASINO DE MONTRÉAL**  
Les 9, 12 et 13 juin, à 20h30, Flower Power; les 12 et 13 juin, à 13h15, Pierre Lalonde.

**CABARET DU MUSÉE JUSTE POUR RIRE**  
Le 9 juin, à 20h, Volte-Face; le 13 juin, Maroon 5. Infos: 514-790-1245 ou 1-800-361-4595.

**CAFÉ CAMPUS**  
Le 8 juin, à 20h, Joe Vasconcellos. Infos: 514-844-1010.

**CENTRE BELL**  
Le 7 juin, à 20h, Roger Waters; le 9 juin, Champion et ses G-Strings. Infos: 514-908-1245 ou 1-800-361-4595.

**CENTRE CULTUREL DE JOLIETTE**  
Le 9 juin, à 20h, Stéphane Rousseau.

**CLUB BALATTOU**  
Le 12 juin, à 20h, Doris et ses Roberts. Infos: 514-845-5447.

**CLUB SODA**  
Le 9 juin, Dinausaur Jr. Infos: 514-908-9090 ou 514-286-1010.

**ESPACE DELL'ARTE**  
Les 7 et 8 juin, à 20h, Boom Desjardins. Infos: 514-490-9613 ou 514-790-1245.

**FOUFOUNES ÉLECTRIQUES**  
Le 10 juin, Bunch of Fucking Goofs et Ab Irato; le 11 juin, Conflict, Ab Irato et Barricade Mentale; le 12 juin, Doro, The Tempest et Mag. Infos: 514-844-5539.

**GRAND CHAPITEAU BLEU ET JAUNE**  
Du 12 au 17 juin, Cirque du Soleil. Infos: 514-790-1245 ou 1-800-361-4595. Sur les Quais du Vieux-Port.

**INSTALLATION PERFORMANCE**  
Les 7, 8, 9 juin, *Espèces en voie de disparition*, spectacle musical. 5455, de Gaspé, espace 701.

**KOLA NOTE**  
Le 8 juin, à 20h30, Ragleela; le 9 juin, à 20h, A Woman's Worth; le 10 juin; à 19h30, spectacle de fin d'année de l'école de musique CODA. Infos: 514-274-9339.

**LA TOHU**  
Jusqu'au 17 juin, l'École nationale de cirque. 2345, Jarry E.

**LA TULIPE**  
Le 8 juin, à 23h, soirée new wave; le 9 juin, à 21h30, Pop 80; le 12 juin, à 20h, Albert Hammond jr.

**LE NATIONAL**  
Les 8 et 9 juin, Dumas; le 12 juin, Daniel Lemire, à 20h.

**L'INSPECTEUR ÉPINGLE**  
Le 10 juin, à 10h, Ann'C, Annick Bérubé et Marilou Longpré. Infos: 514-598-7764. 4051, Saint-Hubert.

**LION D'OR**  
Le 10 juin, à 14h30 et 20h, spectacle de fin d'année du Centre de danse flamenco Julia Cristina; le 11 juin, à 20h, le Feuilletton; le 12 juin, à 20h, Pierre Létourneau. Infos: 514-598-0709.

**MAIN HALL**  
Le 9 juin, à 20h, Voxtro, Favorite Sons et Au revoir Simone. 5390, boul St-Laurent, Montréal, H2T 1S1.

**MAISON DES ARTS — SALLE ANDRÉ-MATHIEU**  
Le 7 juin, à 20h, Cathy Gauthier; le 12 juin, à 20h, Stéphane Rousseau. Infos: 450-662-4440.

**MEDLEY**  
Le 8 juin, à 21h, Vybez Kartel. Infos: 514-842-6557 ou 514-216-7277.

**METROPOLIS**  
Le 9 juin, à 21h, Ween.

**O PATRO VVS**  
Le 8 juin, à 21h, The Dress Whites; les 12 et 13 juin, à 20h, Blues Blanc Rouge. 356, Mont-Royal E. Infos: 514-845-3855 ou www.opatrovvs.com

**PETIT CAFÉ CAMPUS**  
Le 7 juin, à 20h30, Kidney Stone, Captain Obvious et Frank et Cosmos; le 9 juin, à 20h30, les Jaguars, Tabarnacos Sirfers, The Burning Surfers et les Sunburst; le 10 juin, à 20h30, The Horrors, Schoolyard Heroes et Dandi Wind; le 11 juin, à 20h30, The Boogie Heads; le 12 juin, à 17h, les Voisins; le 13 juin, à 18h, Ph90n.

**PLACE DES ARTS (SALLE WILFRID-PELLETIER)**  
Le 10 juin, à 11h et 14h, Thomas & Friends.

**QUAI DES BRUMES**  
Le 7 juin, de 17h à 19h, DJ Samudai; dès 21h30, les Swompards de l'Est et les Batteux slaques; le 8 juin, de 17h à 19h, DJ Samudai; dès 21h30, Noel Fortin; le 9 juin, dès 21h30, Hot Seat; le 10 juin, dès 21h30, Méta Grauu et Pornorobo; le 11 juin, dès 21h30, Raoul V; le 13 juin, dès 21h30, Steve Hill. 4481, Saint-Denis, Montréal, H2J 2L2. Infos: 499-0467.

**SPECTRUM**  
Le 9 juin, à 20h, Éric Lapointe. Infos: 514-270-7915 ou www.ticketpro.ca.

## THÉÂTRE DU VIEUX-TERREBONNE

Les 7, 8 et 9 juin, à 20h, Jean-Marc Parent; le 10 juin, à 19h30, Fred Pellerin. Infos: 450-492-4777.

**THÉÂTRE SAINT DENIS**  
Le 9 juin, Patrick Bruel et Florence K. Infos: 514-790-1111/www.tel-spec.com et www.geq.ca.

**UPSTAIRS JAZZ BAR & GRILL**  
Le 7 juin, Trio James Gelfand; les 8 et 9 juin, Quintette Kevin Dean; le 10 juin, Quartette Sage Reynolds; le 11 juin, Trio Jim Dexas; le 12 juin, Jennifer Gasoi. 1254, Mackay, Montréal, H3G 2H4. Infos: 514-931-6808.

**THÉÂTRE**

**CENTRE PIERRE-PÉLLEAU — SALLE PIERRE-MERCURE**  
Le 7 juin, *Lipsynch*. Infos: 514-987-6919.

**CENTRE SAIDYE BRONFMAN**  
Le 7 juin, *Those were the days*.

**ESPACE GO**  
Le 7 juin, *Fantasmagories*. Infos: 514-790-1245 ou 514-845-4890.

**ESPACE LIBRE**  
Le 7 juin, *Frank Ketchup ou le salon de la manipulation*. Infos: 514-521-4191. 1945, Fullum.

**THÉÂTRE D'AUJOURD'HUI**  
Du 12 au 23 juin et du 31 juillet au 18 août, *Théâtre extrême*, de Jean-Guy Legault. 3900, Saint-Denis. Infos: 514-282-3900.

**THÉÂTRE DE L'ESQUISSE**  
Jusqu'au 12 juin, (relâche le 10), à 20h, *Les Lapins de Jeanne*. Infos: 514-527-5797 ou theatre-qui-vive@hotmail.com 1650, rue Marie-Anne Est, Montréal.

**THÉÂTRE DU RIDEAU VERT**  
Jusqu'au 16 juin, *Neuf*. Infos: 514-844-1793.

**THÉÂTRE LA LICORNE**  
Jusqu'au 16 juin, *Cette fille-là*. Infos: 514-523-2246. 4559, Papineau.

**THÉÂTRE LEANOR ET ALVIN SEGAL**  
Jusqu'au 28 juin, *Those Were the Days*, présenté en yiddish avec surtitres en anglais et en français. Infos: 514-739-7944 ou 514-790-1245.

**THÉÂTRE MAINLINE**  
Le 9 juin, à 18h; le 10 juin, à 23h15; le 11 juin, à 21h15, *Les parents terribles*, de Jean Cocteau. 3997, rue Saint-Laurent, Montréal.

**MUSIQUE CLASSIQUE**

**BASILIQUE NOTRE-DAME**  
Orchestre Leonardo da Vinci. Dir. Paolo Bellomia, Leticia Brewer, soprano. Quatre pièces (Bruckner), *Vanishing Points* (Rea), *Metamorphosen* (Strauss), *Wesendonk-Lieder* (Wagner), *Rückert-Lieder* (Mahler). Le 8 juin, à 20h.

**CHAPELLE HISTORIQUE DU BON-PASTEUR**  
Auditions du Prix d'Europe. Piano: le 7 juin, à 10h. Proclamation des gagnants: le 8 juin, à 18h.

**ÉGLISE SAINT-NOM-DE-JÉSUS (4215, ADAM**  
Auditions du Prix d'Europe. Orgue: le 8 juin, à 10h.

**ÉGLISE ST. JAMES UNITED**  
Suzanne Ozorak, organiste. Le 12 juin, à 12h30.

**ÉGLISE UNIE SAINT-JEAN (110, SAINTE-CATHERINE E.)**  
Ensemble Chorum. Dir. Charles-Antoine Fréchette et Raphaël Dubé. Kodaly, Bartok, Liszt, Ligeti, Fréchette. Les 7 et 8 juin, à 20h. Entrée libre.

**GESÙ**  
François Duval, clarinetiste, Ariana Pedrosa, bassoniste. Bach, Beethoven, Poulenc. Le 12 juin, à 12h.

**POLLACK HALL (UNIVERSITÉ MCGILL**  
Ensemble Constantinople, Shannon Mercer, soprano, Lori Freedman, clarinetiste, Patti Schmidt, récitant. *Autour de Sappho*. Le 7 juin, à 20h. Concerts CBC/McGill. Entrée libre.

**SALLE WILFRID-PELLETIER (PLACE DES ARTS)**  
Orchestre Métropolitain du Grand Montréal. Dir. Yannick Nézet-Séguin. Symphonie no 6 (Mahler). Le 11 juin, à 19h30. Conférence pré-concert: Claudio Ricignuolo, à 18h30.

**FAMILLE**

**CENTRE CANADIEN D'ARCHITECTURE**  
Jusqu'au 10 juin, exposition *Environnement: manières d'agir pour demain*; le 10 juin, à 10h15 et 14h, *Visible et invisible*: Philippe Rahm. Les familles sont invitées à construire des maquettes où le climat engendre de nouveaux modes de vie. Infos: 514-939-7026 ou cca.qc.ca.

**L'AUTRE MONTRÉAL**  
Le 10 juin, de 14h à 17h: Les esprits de la montagne, avec Bernard Vallée et Claudette L'Heureux (balade contée). Square Saint-Louis, 15 minutes avant le départ en autobus jaune. Infos: 514-845-7617/communication@autremontréal.com.

**MARCHÉ DES ARTS**  
Le 8 juin, de 13h à 21h; les 9 et 10 juin, de 11h à 17h, les peintres de Nuit Blanche sur Tableau Noir exposent leurs oeuvres d'atelier au sein du Marché des Arts. Sur l'Avenue Mont-Royal. Infos: www.tableau noir.com.

**MUSÉE DES MAÎTRES ET ARTISANS DU QUÉBEC**  
Les 9, 10, 16 et 17 juin, à 14h, *Carte mosaïque pour la fête des pères* (atelier famille parents-enfants (6 ans et plus). Infos: 514-747-7367 poste 7204.

**TERRE DES HOMMES — BIOSPHERE**  
Exposition *Formule verte*. Jusqu'au 10 juin. Infos: (514) 283-5000/www.biosphere.ec.qc.ca.

## EXPOSITIONS

**ACTION ART ACTUEL**  
Jusqu'au 1er juillet, oeuvres de Virginie Laganière et Jean-Maxime Dufresne. Infos: 450-357-2178.

**ARTICULE**  
Jusqu'au 17 juin, exposition *Behind the mall*. Infos: 514-842-9686.

**CENTRE CANADIEN D'ARCHITECTURE**  
Jusqu'au 10 juin, exposition *Environnement: manières d'agir pour demain*. Jusqu'au 9 septembre, *Monter/Brocher/Plier2*.

**CENTRE D'ARCHIVES DE MONTRÉAL DE BANQ**  
Jusqu'au 24 juin, exposition *L'esclavage en Nouvelle-France*. Jusqu'au 15 septembre, *La bibliothèque de Ces Messieurs*. Infos: 514-873-1100. 535, avenue Viger E., Montréal.

**CENTRE DE CÉRAMIQUE BONSECOURS**  
Jusqu'au 16 juin, exposition *Entrée en matière*. Infos: 514-866-6581.

**CENTRE DE CONSERVATION DE BANQ**  
Jusqu'au 10 août, *Graphzines et autres publications d'artistes*. 2275, Holt. Infos: 514-873-1100.

**CENTRE D'HISTOIRE DE MONTRÉAL**  
Jusqu'au 1er juillet, exposition *Qui a mis le feu à Montréal*. Jusqu'au 30 mars 2008, exposition *Bébé s'en vient - Naître à Montréal depuis 100 ans*. Infos: 514-872-3207.

**CENTRE MATERIA**  
Jusqu'au 17 juin, exposition *Marée Haute, artère*.

**CINÉMATHÈQUE QUÉBÉCOISE**  
Jusqu'au 2 septembre, exposition *Images d'avenir: L'ONF et le pavillon du Labyrinthe à l'Expo 67*. Jusqu'au 8 juillet, exposition *Dana Claxton - Sitting Bull and the Moose Jaw Sioux*. Infos: 514-842-9768.

**DARE-DARE**  
Du 12 au 30 juin, oeuvres de Franck Bragigand. Infos: 514-878-1088.

**DIAGONALE — CENTRE DES ARTS ET DES FIBRES DU QUÉBEC**  
Jusqu'au 9 juin, oeuvres de Ying Gao. Infos: 514-524-6645.

**ESPACE B51**  
Oeuvres de Martin Rondeau. Infos: 514-510-8364. 51, rue Saint-Paul O., Montréal.

**ESPACE CRÉATION**  
Jusqu'au 5 août, exposition *Frédéric Back*. Infos: 514-499-7111 poste 2829.

**EXPRESSION, CENTRE D'EXPOSITION DE SAINT-HYACINTHE**  
Jusqu'au 15 juillet, oeuvre de Michel Arcouette. Infos: 450-773-4209.

**GALERIE ARTE MONTRÉAL**  
Jusqu'au 9 juin, exposition *Hommage à la course automobile: la collection Lévesque*. Du 10 au 28 juin, exposition *Un air de fête*. Infos: 514-285-1611. www.artemontreal.org

**GALERIE B-312**  
Jusqu'au 16 juin, oeuvres de Jacko Restikian et de Randall Anderson. Infos: 514-874-9423.

**GALERIE D'ART D'OUTREMENT**  
Jusqu'au 17 juin, oeuvres de Liliana Berezowsky.

**GALERIE D'ART ET LIBRAIRIE MEXIC**  
Jusqu'au 12 août, oeuvres de Bahram Dabiri. 4438, rue de la Roche.

**GALERIE D'ART ST-AMBROISE**  
Jusqu'au 23 juin, oeuvres de Robert Truszkowski et Lorraine Pritchard. Infos: 514-487-0935.

**GALERIE DE LA VILLE**  
Jusqu'au 30 juin, oeuvres de Leiba Rustin.

**GALERIE DE L'UQAM — PAVILLON JUDITH JASMIN**  
Jusqu'au 8 juillet, oeuvres de David Altméjd. Pavillon Judith-Jasmin, salle J-R120, Montréal.

**GALERIE ELENA LEE**  
Jusqu'au 31 août, exposition des artistes de la galerie. Infos: 514-844-6009.

**GALERIE GORA**  
Jusqu'au 16 juin, oeuvres de T. Bache-Wiig, F. Bona, M. Calzada, V. Roudbaraki. Infos: 514-879-9694.

**GALERIE GRAFF**  
Jusqu'au 19 juin, oeuvres de Arman, Pierre Ayot, Gwenaél Bélanger, Mario Côté, Denis Forcier, Marc Garneau, Yves Gaudier, Michael Snow, Serge Tousignant, Robert Wolfe. Jusqu'au 30 juin, oeuvres d'Eric Simon. Infos: 514-526-2616.

**GALERIE JOYCE YAHOUA**  
Jusqu'au 30 juin, oeuvres de Coco Khan, Oily Chi, Eric Héroux, Choyce. Infos: 514-875-2323.

**GALERIE LEONARD & BINA ELLEN**  
Jusqu'au 9 juin, exposition *Start*. Infos: 514-848-2424 poste 4750.

**GALERIE MICHEL-ANGE**  
Jusqu'au 10 juin, exposition *Carnets de voyage*. Infos: 514-875-8281.

**GALERIE ORANGE**  
Jusqu'au 18 juin, oeuvres de Jean-Pierre Morin. Infos: 514-396-6670.

**GALERIE SAS**  
Jusqu'au 16 juin, exposition *1000 femmes Montréal*.

**GALERIE SYMBOLE ART**  
Jusqu'au 9 juin, oeuvres de 20 artistes du Groupe Brosse Art.

**GALERIE TROIS POINTS**  
Oeuvres de Cynthia Girard, Justin Stephens et Monica Tap. Jusqu'au 30 juin. Infos: 514-866-8008.

## GALERIE VALENTIN

Jusqu'au 9 juin, exposition *Le choix des artistes*. Infos: 514-939-0500.

**GALERIE VERTICALE**  
Jusqu'au 16 juin, oeuvres de Marc Dulude, Jessica MacCormack et exposition *L'union fait la force*. Infos: 450-975-1188. Laval.

**GALERIE WILDER & DAVIS**  
Jusqu'au 3 août, oeuvres de Wah Wing Chan. Infos: 514-289-0849.

**GRANDE BIBLIOTHÈQUE MONTRÉAL**  
Jusqu'au 2 septembre, *Le Petit Chaperon rouge à pas de loup* et Parcours identitaires. Infos: 514-873-1100.

**GUILDE CANADIENNE DES MÉTIERS D'ART**  
Jusqu'au 30 juin, exposition *Horizons* de Jean-Pierre Pelchat. Infos: 514-849-6091.

**LA CENTRALE — GALERIE POWERHOUSE**  
Jusqu'au 10 juin, exposition *Orienté*. Infos: 514-871-0268.

**M A I**  
Jusqu'au 17 juin, exposition *From the Pearl of the Orient to Uptown*. Infos: 514-982-3386.

**MAISON SAINT-GABRIEL**  
Jusqu'au 21 décembre, exposition *Repassez-nous voir et Sentier de la poésie*. Infos: 514-935-8136 ou www.maisonsaint-gabriel.qc.ca

**MONOPOLI, GALERIE D'ARCHITECTURE**  
Jusqu'au 10 juin, oeuvres de Normand Hamel et Benoit Saito. Infos: 514-868-6691. 181, rue Saint-Antoine O.

**MUSÉE D'ART DE JOLIETTE**  
Jusqu'au 6 août, oeuvres de Lisette Model. Jusqu'au 2 septembre, oeuvres de Marie-Claude Pratte, Eadweard Muybridge et Eric Simon. Infos: 450-656-0311.

## MUSÉE DE LACHINE

Jusqu'au 2 décembre, exposition *Claude Millette*. Infos: 514-634-3478.

**MUSÉE DE L'HOLOCAUSTE**  
Exposition commémorative sur l'Holocauste. 1, Carré Cummings Square (5151, Côte Sainte-Catherine), Montréal, H3W 1M6. Infos: 514-345-2605.

**MUSÉE DES BEAUX-ARTS DE MONTRÉAL**  
Jusqu'au 17 juin, *Les cinquante-trois étapes du Takaïdo, d'Ando Hiroshige*. Jusqu'au 17 juin, exposition *Iran du Esprito Santo*. Jusqu'au 24 juin, exposition *Il était une fois Walt Disney. Aux sources de l'art des studios Disney*. Jusqu'au 28 octobre, exposition *Un design américain: le streamline de 1930 à nos jours*.

**MUSÉE DES MAÎTRES ET ARTISANS DU QUÉBEC**  
Jusqu'au 10 juin, exposition *Entrée en matières*. Jusqu'au 17 juin, exposition *oeuvres en bois*. 615, avenue Sainte-Croix, Saint-Laurent, H4L 3X6. Infos: (514) 747-7367 ou www.mmaq.qc.ca

**MUSÉE D'HISTOIRE DU SAULT-AU-RÉCOLLET**  
Exposition *Cité historia, le musée d'histoire du Sault-au-Récollet - exposition bicentenaire de la maison du Pressoir*. Infos: 514-280-6709 ou www.citehistoria.qc.ca

**MUSÉE DU COSTUME ET DU TEXTILE DU QUÉBEC**  
Jusqu'au 10 juin, exposition *Entrée en matières - Broderies d'art - Jeanne Bellavance*. 349, rue Riverside, Saint-Lambert. Infos: 450-923-6601 ou www.museeamarsil.org

**MUSÉE MARC-AURÈLE FORTIN**  
Exposition *oeuvre Marc-Aurèle Fortin, l'innovateur*. 118, rue Saint-Pierre. Infos: 514-845-6108.

**MUSÉE MCCORD**  
Jusqu'au 5 août, exposition *HEC Montréal - Déjà 100 ans*. 690, Sherbrooke O., Montréal, H3A 1E9 Infos: 514-398-7100.

LA PRES

# ARTS ET SPECTACLES



PHOTO FOURNIE PAR LE FESTIVAL DANSE ENCORE  
La chorégraphe et interprète Crystal Pite présente un solo inédit au Festival Danse Encore.

## FESTIVAL / DANSE ENCORE

# Une treizième année prestigieuse

ALINE APOSTOLSKA  
COLLABORATION SPÉCIALE

Créé en 1994, le festival Danse Encore, à Trois-Rivières, a amorcé un grand virage en 2005, devenant l'un des principaux événements estivaux de danse en Amérique du Nord.

La programmation 2007-2008 confirme cette réputation en assurant, sur quatre jours, du 7 au 10 juin, la présence de 120 artistes de danse dans la ville, en 13 spectacles de compagnies professionnelles, 66 classes de maître, trois fêtes publiques extérieures, sans oublier les 400 chorégraphies en compétition durant le grand concours. Assurément de quoi faire la fête à la danse, avec un grand D.

Au volet de création contemporaine, les deux grandes soirées des 7 et 8 juin permettront de découvrir les trois points forts de la programmation: la célèbre chorégraphe Crystal Pite dans un solo inédit, la troupe Purple Lotus constituée de 12 danseurs du spectacle de Céline Dion à Las Vegas, qui interpréteront un extrait d'une pièce de Bob Fosse, ainsi qu'une chorégraphie inédite de Mark Swanhart intitulée *You in Yhe Youiverse*, et le duo Tap'd Out, composé de deux ex-danseurs des Tap Dogs qui ont déjà dansé avec Madonna, qui présenteront *A Tribute* en hommage aux légendes du tap dance tels de Gene Kelly et Fred Astaire.

Ces pièces majeures seront présentées avec celles d'autres compagnies connues tels que Cas Public, L'Astragale ou La [parenthèse]. Les partys en plein air permettront de danser au son de groupes de musiques du monde comme Taafé Fanga, Rockwell family, Sonia del Rio, Saltimbanco ou Salsa Onclave.

Parlant de son solo *This is You*, Crystal Pite le dit « directement issu du texte qu'elle a écrit autour de l'idée de blesure émotive, d'un coeur qui se brise au sol avant d'entamer une guérison ».

Toujours plus intime et exigeante dans les créations qu'elle fait pour sa propre compagnie ou pour elle-même, elle dit qu'elle ose des pièces plus réflexives et plus dramatiques pour elle, réservant ses créations plus spectaculaires pour les compagnies dont elle est l'invitée. Elle donnera également des classes de maître et sera membre du jury des compétitions.

Danse Encore à Trois-Rivières, du 7 au 10 juin. Infos: 1-819-380-9797 ou [www.festival-encore.com](http://www.festival-encore.com)

# Abonnés de La Presse

Profitez des OFFRES EXCLUSIVES du CLUB PRIVILÈGES

Pour les 25 ans du Festival Juste pour rire,  
La Presse vous offre une promotion vraiment « Tocquée »!



25 %

de rabais sur le spectacle TOC TOC

Offre valide jusqu'au 26 juin 2007 et pour les représentations du 26 au 29 juin 2007.

VIDÉOTRON présente



10 % de rabais

vipass



à l'achat en ligne de certificats-cadeaux VIPASS échangeables chez une foule de marchands dont: SAQ, Pétro-Canada, Dumoulin, St-Hubert, Sports Experts, Métro, Future Shop et autres. L'offre est valide jusqu'au 30 juin 2007.

10 à 30 %

de rabais sur livres  
des Éditions La Presse



10 à 30 %

de rabais sur les magazines  
des Éditions Gesca:  
GOLF AGP, RICARDO  
et HOCKEY



Simple et rapide! Visitez le  
[www.cyberpresse.ca/privileges](http://www.cyberpresse.ca/privileges)

LA PRESSE

# RACHID BADOURI

Mise en scène: Guy Lévesque

## NON ARRÊTE CINÉMA!

8 au 10 octobre  
Théâtre St-Denis 1

### EN TOURNÉE

#### 2007

MAGOG 819 847-0470 • 31 juillet au 2 septembre  
MONT-LAURIER 819 623-1833 • 14-15 septembre  
ST-EUSTACHE 450 974-2787 • 21-22 septembre  
LA TUQUE 819 523 2600 • 27-28-29 septembre  
LONGUEUIL 450 670-1616 • 27 octobre  
LAVAL 450 667-2040 • 31 octobre  
TERREBONNE 450 492-4777 • 1 novembre  
JOLIETTE 450 759-6202 • 9 novembre  
TROIS-RIVIÈRE 1 866 416-9797 • 16-17 novembre  
ST-HYACINTHE 450 778-3388 • 1 décembre  
STE-FOY 1 877 659-6710 • 6 décembre  
SHERBROOKE 819 820-1000 • 7-8 décembre  
GRANBY 450 375-2693 #5 • 9 décembre  
DRUMMONDVILLE 1 800 265-5412 • 14 décembre  
LA PRAIRIE 450 635-4460 • 15 décembre  
STE-GENEVIÈVE 514 626-1616 • 19 décembre

#### 2008

DOLBEAU 418 276-1317 • 24 janvier  
CHICOUTIMI 418 549-3910 • 25 janvier  
ALMA 418 669-5135 • 26 janvier  
STE-THÉRÈSE 450 434-4006 • 1 février  
SHAWINIGAN 819 539-6444 • 16 février  
VICTORIAVILLE 819 752-9912 • 22 février  
ST-JEAN-SUR-RICHELIEU 450 358-3949 • 23 février  
MANIWAKI 819 449-1651 #10 • 28 février  
GATINEAU 819 243-2525 • 29 février  
ST-JÉRÔME 450 432-0660 • 1 mars  
VALLEYFIELD 1 800 842-5794 • 7 mars  
L'ASSOMPTION 450 589-9198 • 8 mars  
BELOEIL 450 464-4772 • 14 mars  
SOREL 450 743-8446 • 29 mars  
RIVIÈRE-DU-LOUP 418 867-8008 • 4 avril  
RIMOUSKI 418 724-0800 • 5 avril  
NEW RICHMOND 418 392-4238 • 7 avril  
AMQUI 418 629-4414 • 8 avril  
MATANE 418 566-0011 • 9 avril  
BAIE-COMEAU 418 295-2000 • 10 avril  
SEPT-ÎLES 1 888 671-0101 • 11 avril  
ST-GEORGES-DE-BEAUCE 418 227-3875 • 25 avril  
MONTMAGNY 1 877 641-5799 • 26 avril  
VAL D'OR 819 825-3060 • 30 avril  
LA SARRE 819 333-2294 • 1 mai  
ROUYN NORANDA 819 797-7133 • 2 mai  
TÉMISCAMING 819 627-3230 • 3 mai  
STE-MARIE-DE-BEAUCE 418 387-2200 • 10 mai

[www.justepourrire.com/rachid](http://www.justepourrire.com/rachid)



À CHACUN SON CHOIX

ARTS SPECTACLES

Tous les jours dans  
LA PRESSE



Sur scène

Billetterie Juste pour rire  
514 845-2322 | [hahaha.com](http://hahaha.com)  
514 790-1111 • [www.tel-spec.com](http://www.tel-spec.com)

LA PRESSE

TVA

Québec  
Crédit d'impôt spectacles  
Gestion SODEC



**ANIK BISSONNETTE**  
Voyez nos photos de la carrière de la danseuse Anik Bissonnette sur [www.cyberpresse.ca/anik](http://www.cyberpresse.ca/anik)

FTA / Israël Galván

# Le meilleur pour la fin...

ALINE APOSTOLSKA

**CRITIQUE**  
COLLABORATION SPÉCIALE

Le premier Festival TransAmériques s'est achevé en apothéose avec le spectacle saisissant d'intense originalité du danseur de flamenco Israël Galván et sa talentueuse troupe.

On attendait beaucoup du spectacle *Arena*, présenté à la salle Maisonneuve de la Place des Arts, et on n'aura pas été déçu. À travers une suite de tableaux, dont la sobriété scénographique valorise autant la tension passionnelle, puissamment charnelle, que la dimension théâtrale, Galván livre une lecture personnelle de ce qui demeure un emblème de la culture hispanique: la corrida.

Une lecture brute, sans esquive, devant la tranquille avidité du public pour ces jeux de cirque. Les différents tableaux sont ponctués par une vidéo, intelligemment utilisée, qui scrute en gros plan les spectateurs, pleine face, dans leurs réactions au cours d'une corrida en 1967.

Et si, au bout du compte, Galván propose une lecture très critique de l'esprit de la corrida, il en extirpe l'essence, la gestuelle qu'il livre intacte, magnifiée par son interprétation absolument époustouflante, enivrante, dont la pulsation, à la fois ultra puissante et étonnamment fluide, atteint le coccyx du spectateur avant même qu'il s'en rende compte.

Les immenses danseurs se reconnaissent à ce qu'ils exécutent des mouvements à couper le souffle sans effort apparent. Les danseurs de flamenco, en

particulier, font généralement volontiers démonstration d'efforts virils, tant dans les hanches que dans les talons. Galván possède tout cela au centuple, mais avec une inventivité, une précision, une souplesse, une vitesse d'exécution, qui semblent le fruit d'une haute inspiration. Il a programmé dans tous les festivals européens, on est donc bien satisfaits qu'il ait pu venir jusqu'à Montréal.

Dans la corrida, du taureau ou du torero, il faut choisir son camp. Galván, lui, choisit le flamenco. Il a décharné l'univers du flamenco pour n'en garder que l'ossature et l'esprit, d'une pureté foudroyante parce que restituée par cette vision contemporaine.

Dans *Arena*, univers masculin, noirs et retenus sont les hommes (quelques touches de rouge), verticale est leur silhouette, hiératique est leur cambrure, sonores sont les doigts, même sans castagnettes, résonants sont les talons, même pieds nus.

Galván adopte tour à tour la posture du torero et le pas déroulé, mais obstiné, du taureau. C'est saisissant. Ses acolytes parachèvent l'équilibre parfait: la guitare, les voix, les cornes de taureau aussi, et même la fanfare de cuivres finale, sont là. Toute l'Espagne nous est ainsi restituée, dans une essence captivante.

Il y a eu de très bonnes pièces de danse durant ces deux semaines, mais en gardant ainsi le meilleur pour la fin, la directrice artistique Marie-Hélène Falcon confirme l'audace de création dont elle a voulu signer le festival. On peut dire de Galván qu'il est la découverte de ce festival.

POP / Joss Stone

# La vieille âme

PHILIPPE RENAUD

**CRITIQUE**  
COLLABORATION SPÉCIALE

N'en doutez point, Joss Stone a toute une voix. Une belle grosse voix, ronde, ample, puissante, ambrée, qui ondole comme la chanteuse sur scène, sensuelle et empathique, et d'instinct on pense à la grande Aretha, a-t-elle, la belle Anglaise aux pieds nus? Même pas 20 ans? Un véritable phénomène. Dommage que ses fans montréalais n'aient pas pu mieux en profiter, mardi soir, au Métropolis.

S'étaient-ils seulement donné la peine de faire des tests de son avant d'inviter Joss Stone à monter sur scène? Durant les quatre ou cinq premières chansons, c'était tout simplement catastrophique, et les conditions auditives se sont à peine améliorées au fil de la soirée, bien que du fond de la salle, près du bar, le son paraissait plus clair et moins assourdissant que sur le parterre. Quand même, les conditions étaient frustrantes et incompréhensibles.

M<sup>me</sup> Stone a donné l'impression d'être une très bonne interprète. Ses chansons n'étaient pas toutes livrées sur le même ton. Selon l'émotion qu'elles commandaient, Joss Stone poussait la note ou l'offrait doucement – c'est d'ailleurs dans ses ballades *blue-sées* que Stone semblait le plus en contrôle, plus sincère aussi, comme débarrassée de sa gestuelle un peu tétrégraphiée.

Or, avec un orchestre de sept bons musiciens (dont deux cuivres) et trois choristes derrière elle, la voix de Stone était complètement enterrée dans ces ballades. On n'entendait que le son de la batterie, et les basses étaient pâteuses, assourdissantes. Tout ce qu'on voulait pourtant, c'était d'entendre sa voix, ses mots, la couleur et les nuances...

Contre mauvaise fortune, Joss Stone a fait bon cœur. Les fans – dont la moyenne d'âge était décidément beaucoup plus élevée que le sien! – avaient d'abord dû attendre deux premières parties et un long entracte avant de voir la tignasse châtaine de Stone. Passé



PHOTO ANDRÉ PICHETTE, LA PRESSE

Joss Stone est un véritable phénomène. La belle Anglaise a toute une voix. Dommage que le son ait été catastrophique au Métropolis.

22h, on commençait à entendre des huées, vite remplacées par des applaudissements lorsque l'orchestre a envoyé l'instrumental d'introduction, façon *soul review*. Joli clin d'œil à ses racines musicales. D'ailleurs, Stone n'a pas un vaste répertoire. Au final, nous aurions bien pris quelques classiques, tant qu'à évoquer les fantômes de cette époque.

Lorsqu'elle est funky, comme sur l'excellente *Jet Lag* ou *Tell Me 'Bout it* (en fin de parcours), le style de Stone se drapait dans la modernité. Or, les arrangements ne la servent pas, car c'est sa jeunesse qui nous envoûte. Sa vieille âme se révèle enfin dans les bal-

lades. Ainsi, *Tell Me What We're Gonna Do*, *Headturner* et sa finale en ad-lib, durant laquelle la jeune femme répandait ses tripes, firent très bonne impression.

Le fruit est beau mais pas encore pas assez mûr, ainsi qu'on a d'ailleurs pu le constater lorsqu'elle nous causait amour et vie. C'est à la longue que l'on découvrirait combien cette jeune femme charismatique a la voix d'une grande star.

Souhaitons seulement que la prochaine fois, on lui prête des conditions sonores à la hauteur de son talent et de l'affection que les fans montréalais semblent lui porter.

## Desjardins et La Presse vous invitent à «Un été festif»



Photo: Olivier Samson Arcand Costumes: Marie-Chantale Vaillancourt © 2007 Cirque du Soleil Inc.

Courez la chance de gagner 4 billets pour chacun de ces spectacles, 500 \$ en argent de poche et d'autres surprises incluant l'hébergement\*!

Voici où pourrait vous mener la tournée des spectacles:

Québec
6 juillet, KOOZA™ du Cirque du Soleil®
7 juillet, Festival d'été de Québec
Lanaudière
22 juillet, Le Festival de Lanaudière
Montréal
28 juillet, Les FrancoFolies de Montréal
Saguenay
4 août, La Nouvelle Fabuleuse ou les aventures d'un Flo
Gatineau
1 <sup>er</sup> et 2 septembre, Festival de montgolfières de Gatineau
Saint-Tite
8 et 9 septembre, Festival Western de St-Tite
Granby
14 et 15 septembre, Festival International de la chanson de Granby

\*Pour ces destinations, l'hébergement pour 4 personnes (une chambre avec 2 lits doubles) est inclus, sauf pour Montréal et Lanaudière.

Pour participer, rendez-vous sur [cyberpresse.ca/desjardins](http://cyberpresse.ca/desjardins) du 5 au 15 juin ou retournez le coupon ci-dessous dûment rempli avant le 15 juin, 11 h, à :

**CONCOURS « UN ÉTÉ FESTIF »**  
La Presse, C.P. 11618, Succ. Centre-ville, Montréal, Québec, H3C 5W5

Nom : \_\_\_\_\_ Prénom : \_\_\_\_\_ Âge : \_\_\_\_\_  
 Adresse : \_\_\_\_\_ App. : \_\_\_\_\_  
 Ville : \_\_\_\_\_ Code postal : \_\_\_\_\_  
 Tél. (rés.) ( ) \_\_\_\_\_ Tél. (trav.) ( ) \_\_\_\_\_  
 Courriel : \_\_\_\_\_  
 Question d'habileté mathématique : 40 x 3 + 10 = \_\_\_\_\_

Cochez si vous désirez recevoir des informations promotionnelles de La Presse ou le Mouvement des caisses Desjardins.

Les règlements sont disponibles à La Presse. Les fac-similés sont refusés. Le transport n'est pas inclus. Le tirage aura lieu le 15 juin 2007 aux bureaux de La Presse. Valeur totale du prix: 4 000 \$

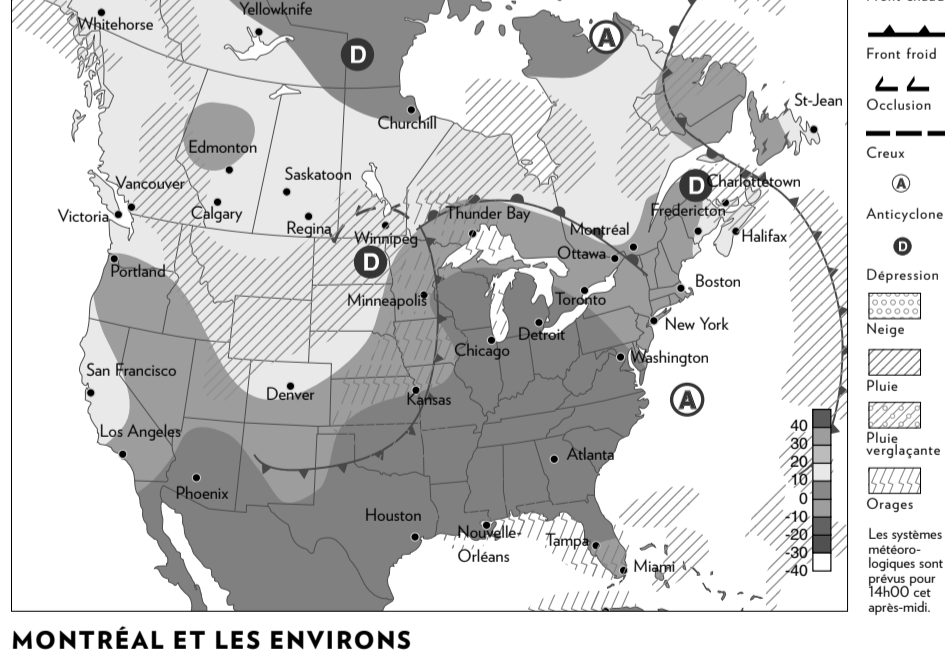
**LA PRESSE** **Desjardins** **cyberpresse.ca**

## MÉTÉO

www.meteo-media.com **Météo Média**

### LES SYSTÈMES MÉTÉOROLOGIQUES

MM utilise des données d'Environnement Canada



### MONTRÉAL ET LES ENVIRONS

<b>AUJOURD'HUI</b> Ciel variable en matinée avec plus de nuages en après-midi. Vents légers. Probabilité de précipitations: 20 %. <b>Facteur humidex nul.</b>	<b>DEMAIN</b> Possibilité d'orages. Probabilité de précipitations: 40 %.
<b>CETTE NUIT</b> Ciel dégagé avec quelques passages nuageux au cours de la nuit. Vents légers. Probabilité de précipitations: 0 %. <b>Facteur humidex nul, en soirée.</b>	<b>SAMEDI</b> Passages nuageux. Probabilité de précipitations: 20 %.

### PRÉVISIONS RÉGIONALES

<b>QUÉBEC</b> AUJOURD'HUI Généralement ensoleillé. 18/7. DEMAIN Possibilité d'orages. 24/13.	<b>OTTAWA</b> AUJOURD'HUI Nuageux avec percées de soleil. 19/13. DEMAIN Possibilité d'orages. 29/12.
<b>TORONTO</b> AUJOURD'HUI Généralement ensoleillé. 26/17. DEMAIN Possibilité d'orages. 28/11.	<b>BAIE-COMEAU</b> AUJOURD'HUI Ensoleillé. 17/10. DEMAIN Généralement ensoleillé. 16/12.

### L'ALMANACH QUOTIDIEN POUR MONTRÉAL

<b>TEMPÉRATURE</b>	<b>MAX</b>	<b>MIN</b>
Hier	19	6
Normales du jour	23	11
Auj. l'an passé	26	15

(Observé hier à 15h)  
**RECORDS**  
 Plus haut maximum 33 en 1999  
 Plus bas minimum 4 en 1958

**FACTEUR HUMIDEX**  
Aujourd'hui Nul

**INDICE UV**  
Aujourd'hui Modéré

**PRÉCIPITATION**  
Hier 7.4 mm

### LE SOLEIL ET LA LUNE

5h07	20h40	Durée totale du jour: 15h33
------	-------	-----------------------------

8 juin	15 juin	22 juin	30 juin
--------	---------	---------	---------

### AU PAYS

AUJOURD'HUI	AUJOURD'HUI
Calgary	Orages 18 9
Charlottetown	Variable 11 9
Edmonton	Beau 18 12
Fredericton	Soleil 20 9
Halifax	Variable 16 10
Iqaluit	Variable 5 0
Régina	Soleil 15 7
Saint-Jean	Beau 16 7
Saskatoon	Soleil 17 9
Vancouver	Variable 16 11
Whitehorse	Nuageux 11 1
Winnipeg	Pluie 13 7
Yellowknife	Beau 12 1

### LE MONDE

AUJOURD'HUI	AUJOURD'HUI
Beijing	Soleil 32 28
Boston	Beau 22 15
Bruxelles	Beau 24 14
Lisbonne	Soleil 27 13
Londres	Variable 21 14
Los Angeles	Soleil 23 13
Madrid	Beau 30 15
Mexico	Beau 26 12
Moscou	Averses 20 12
New York	Beau 23 17
Paris	Beau 24 16
Port-au-Prince	Beau 34 24
Rome	Averses 23 13
Tokyo	Averses 25 22
Washington	Beau 31 21

### AU SOLEIL

AUJOURD'HUI	AUJOURD'HUI
Acapulco	Beau 35 27
Atlantic City	Beau 24 18
Cape Cod	Beau 22 15
Daytona B.	Orages 32 22
Key West	Orages 29 26
Kennebunkport	Variable 23 11
Miami	Orages 29 24
Niagara Falls	Ensoleillé 25 18
Old Orchard	Variable 20 11
Wild Wood	Beau 25 18

**QUESTION**

Le gouvernement Charest devrait-il adopter une loi pour que tous les films américains soient doublés au Québec? Répondez sur [www.cyberpresse.ca/arts](http://www.cyberpresse.ca/arts)



ARTS ET SPECTACLES

# La riposte de Hollywood redoutée

**DOUBLAGE**

suite de la page 1

Si le tournage avait réellement eu lieu dans ces villes, les coûts auraient été exorbitants, souligne M. Bissonnette.

**Scepticisme libéral à Québec**

Par ailleurs, à Québec, la ministre de la Culture, Christine St-Pierre est elle aussi sceptique face au projet de loi de l'ADQ. «Les films qui sont moins vendeurs pourraient décider par exemple qu'ils ne viennent pas ici parce que les crédits d'impôt ne sont pas là, soutient-elle. Ça coûte quand même 75 000\$ pour doubler un film au Québec.»

La ministre n'a pas rejeté d'emblée le projet de loi, mais soutient qu'elle préfère des mesures incitatives, comme des crédits d'impôt, qui ont donné dans le passé de bons résultats.

Le porte-parole du Parti québécois en matière de culture, lui-même ex-président de l'Union des artistes, Pierre Curzi, a salué l'initiative de l'ADQ, même s'il la juge incomplète. Si par le passé, le PQ a toujours rejeté les mesures législatives, il a toutefois changé son fusil d'épaule en raison de l'arrivée des DVD et la popularité grandissante d'Internet.

«(Mais) le projet de loi ne touche pas au gros problème de la prolifération des DVD en langue anglaise, ou il n'y a même pas de version française, ou une version faite en France», a-t-il souligné. Le Parti québécois appuie le projet de loi, même si M. Curzi estime qu'il est fort probable que les majors utilisent des moyens de pression contre l'adoption de cette loi, pouvant aller même jusqu'à la menace d'un boycott.

Mario Dumont refuse de prendre en compte d'éventuelles représailles. «Les revenus qui sont faits au Québec sont considérables par des entreprises de cinéma américain. Je suis convaincu que toutes ces notions de boycott, c'est des menaces qui ne sont pas réelles», a-t-il dit, soulignant que les produits dérivés: DVD, jeux et figurines sont aussi une source de revenus importante dans le marché québécois.

Par ailleurs, si le gouvernement décide de ne pas aller de l'avant avec ce projet de loi, il est très peu probable qu'il puisse être adopté, même si les deux partis d'opposition sont en faveur et majoritaires à l'Assemblée nationale. Le parti au pouvoir détenant beaucoup de contrôle sur l'ordre du jour au parlement, l'adoption d'un projet de loi proposé par l'opposition n'est pas techniquement impossible, mais pourrait prendre plusieurs mois, voire des années.

Selon les chiffres fournis par l'UDA, la proportion des films doublés au Québec est passée de 78% en 2004 et 2005 à 72% en 2006. Cette industrie emploie environ 800 personnes.

**FLASH**

**Partenariat entre Disney et le créateur de Spider-Man**

Le studio de cinéma Disney a annoncé hier avoir conclu un contrat de partenariat avec la compagnie de production de Stan Lee, créateur octogénaire de *Spider-Man* et autres superhéros ayant marqué la culture populaire américaine depuis un demi-siècle. Ce contrat de plusieurs années donnera à Disney la priorité sur ses concurrents pour les projets de Lee et de son entreprise, POW!. L'accord porte sur la création de «toutes formes de divertissement», a précisé le président des studios, Dick Cook, dans un communiqué. Stan Lee, 85 ans, a créé ou co-créé non seulement l'homme-araignée, mais aussi les Quatre fantastiques, Hulk et les X-Men, autant de franchises développées en films à succès ces dernières années, mais marques déposées du studio Marvel. *Spider-Man 3*, distribué par Sony Pictures, concurrent de Disney, vient de rafler plus de 800 millions au box-office mondial en cinq semaines. Agence France-Presse

# THÉÂTRES D'ÉTÉ

**CANTONS DE L'EST**

**THÉÂTRE DES TOURNESOLS:** "Un Sofa dans le Parc" comédie de Martin Doyon avec Marie Charlebois, Stéphane Brulotte, Richard Lalancette et Hugo Turgeon. Du 15 juin au 25 août, du merc. au sam. à 20h. Forfait souper-théâtre. Cowansville. Rés.: 1 800 460-0133 [www.theatredestournesols.com](http://www.theatredestournesols.com)

**THÉÂTRE LA MARJOLAINE:** Eastman. "DIX-HUIT TROUS POUR QUATRE" avec Marc-André Coallier, Stéphan Côté, Joël Marin et Luc Senay. Du merc. au samedi 20h00 (boîte à chansons 22h00). Tél. 1 888 526-2756.

**CENTRE DU QUÉBEC**

**CENTRE CULTUREL DE DRUMMONDVILLE:** (175, rue Ringuet) "Pyjama pour Six" Com. de Marc Camoletti, avec Gilles Latulippe, Roger Giguère, Josée La Bossière, Diane St-Jacques, Serge Christiaenssens, Marie-Josée Godin, m.e.s. G. Latulippe. 15 juin au 25 août, mer. au sam. à 20h. Forfaits souper-théâtre. Prix de groupe. 1 800 265-5412, 819 477-5412. Aut. 20 # 177.

**THÉÂTRE DES GRANDS CHÊNES:** "Des Grenouilles et des Hommes", com. mus. de M. Duchesne, m.e.s. J. Legendre avec André Montmorency, Pauline Martin, Roger Larue, Sylvie Ferlatte, Amélie Grenier, Marc St-Martin, Jean-François Harrison, Elizabeth Duperré. 15 juin au 1er sept. 1 877 563-2900

**LANAUDIÈRE**

**THÉÂTRE DU VIEUX-TERREBONNE:** "Ténor recherché", Comédie avec Chantal Baril, Benoît Brière, Pierre Collin, Patrice Coquereau, Jacques Girard, Nathalie Mallette, Dominique Pétin et Adèle Reinhardt. 19 juin au 8 septembre 2007, du mercredi au samedi à 20h30. 450 492.4777 ou 1 866 404.4777

**THÉÂTRE HECTOR-CHARLAND:** "Appelez-moi Stéphane", com. de Claude Meunier et Louis Saia, m.e.s Frédéric Blanchette. Avec Antoine Bertrand, Josée Deschênes, Isabelle Drainville, Martin Drainville, Luc Guérin, Catherine-Anne Toupin. Du 14 juin au 25 août. 1 877 589-9198/ [www.hector-charland.com](http://www.hector-charland.com)

**LAURENTIDES**

**LE PETIT THÉÂTRE DUNORD:** "Semi-détaché" F. Britt, S. Hogue et N. Gagnon avec Luc Bourgeois, Louise Cardinal, Sébastien Gauthier, Mélanie St-Laurent 28 juin au 25 août, Mirabel, 450-419-8755 [petittheatredunord.com](http://petittheatredunord.com)

**THÉÂTRE SAINTE-ADÈLE:** "Vertige de Bureau" Comédie de Norm Foster, m.e.s. Yvon Bilodeau avec Jean-Pierre Chartrand, Claude Larocque, Violette Chauveau, Jean Petitclerc et Michèle Deslauriers. Dès le 14 juin. Forfait souper-théâtre sur place. 450-227-1389, 514-990-7272. [www.theatreadele.ca](http://www.theatreadele.ca)

**LAURENTIDES**

**THÉÂTRE SAINT-SAUVEUR:** "Merci Chéri!" Comédie de Ray Cooney, m.e.s. Vincent Bilodeau avec Claude Prigent, Isabelle Michelon, Mélanie Pilon, Vincent Bilodeau, Linda Sorgini, Roger Léger, Pascale Delhaes. Dès le 14 juin. Forfait souper-théâtre sur place. 450-227-8466, 514-990-4343. [www.theatrestsauveur.com](http://www.theatrestsauveur.com)

**LE PATRIOTE DE STE-AGATHE:** "Tiens ça mort" de Ray Cooney, m.e.s. Claude Maher avec Claude Michaud, Michel Dumont, Caroline Binet, Harry Standjofski, Normand Lévesque, Marc Beaupré et Sylvio Archambault. Mer. au sam. 20h30. Aut.15 Nord. sortie 83. Rés.: 1 888 326-3655. [www.theatrepatriote.com](http://www.theatrepatriote.com).

**LAVAL**

**THÉÂTRE MARCELLIN-CHAMPAGNAT:** "La Passion des Moines" Claude Steben, Jean Faber, Serges Turbide, Paul Dion, Mario Lejeune. Au collège Laval du 4 juil. au 1er sept. à 20 h. Matinée dimanche à 14 h. Souper-théâtre disponible. 450-661-4862.

**MONTÉRÉGIE**

**THÉÂTRE DE ROUGEMONT:** "Huit Femmes", com. policière de R.Thomas, m.e.s. J. G. Legault avec Marilyn Perreault, Sophie Faucher, Nathalie Gascon, Brigitte Paquette, Geneviève Béliste, Louise Latraverse, Catherine Florent, Béatrice Picard. 20 juin au 1er sept. 1 888 666-3006. [www.theatrerougemont.com](http://www.theatrerougemont.com)

**THÉÂTRE DES CASCADES:** "Vacances de Fous". Comédie avec Michel Laperrière, France Castel, Julie Ménard et François Chénier. Dès le 8 juin. Forfait souper-théâtre disponible. 450-455-8855, info: [www.theatredescascades.com](http://www.theatredescascades.com)

**THÉÂTRE DU CHENAL-DU-MOINE:** "La Place de l'Autre" de Stéphane Bernard Fortin, Ghyslain Tremblay, Suzanne Champagne et Nathalie Coupal. 1-877-224-3625

**THÉÂTRE QUATRE/CORPS:** "CHALET TOUT COMPRIS" Com. de Richard Thériault. M.e.s Sylvie Catherine Beaudoin avec Pierre-François Legendre, Rémi-Pierre Paquin, Brigitte Lafleur, Marie-Claude Sabourin. (450)698-3127

**QUÉBEC**

**CAPITOLE DE QUÉBEC:** "Elvis Story", le légendaire spectacle, de retour avec Martin Fontaine, du 7 juin au 29 juillet. Spectacle, repas-spectacle, forfait avec hébergement à L'Hôtel du Capitole. Réservations : 1 800 261-9903.

# ROUSSEAU

Mise en scène: **Josée Fortier**

**à Montréal**  
Du 10 au 14 Juillet  
Théâtre du Nouveau Monde  
514.866.8668

**à St-Sauveur**  
Du 18 au 21 Juillet  
et du 25 au 28 Juillet  
Chapiteau de St-Sauveur  
1.866.727.0433

Réservez maintenant avec votre carte **VISA®**  
**514 845-2322 | hahaha.com**  
 propulsé par **VIDEOTRON**  
90 QUÉBEC MEDIA

# ACTUEL

## ÉQUITABLE AU COTON

ÈVE DUMAS

Enfin des vêtements équitables québécois! Disponible chez nous grâce à l'importation et au commerce électronique, la mode équitable nous arrivait d'Europe. En raison des liens tissés en Inde par la nouvelle coopérative FibrEthik, le coton équitable pourrait donner du travail à plusieurs travailleurs de l'industrie québécoise de la mode et du textile, tout en améliorant les conditions de vie des agriculteurs indiens.

Les premiers conteneurs de coton équitable qui arriveront à Montréal cet été serviront à produire les collections automne-hiver de six des membres de la coopérative FibrEthik: les compagnies de vêtements OÖM Ethikwear, New K. Industry, Respecterre et Enhskà, l'importateur Titan Textile Canada Inc. et l'organisme de réinsertion sociale Petites-Mains.

La nouvelle compagnie de vêtements pour bébés et enfants Lilidom sera la première à offrir sur le marché québécois des articles faits de ce coton équitable. Contrairement aux autres, elle a confié toutes les étapes de production de ses vêtements aux travailleurs indiens et a pris livraison de sa collection cette semaine.

OÖM Ethikwear et New K. Industry, pour leur part, feront tisser, teindre, couper et coudre leurs pièces au Québec. La première de

ces deux compagnies fait produire ses vêtements par des organismes de réinsertion sociale. Quant à la deuxième, elle fera appel à des tisseurs de Montréal et à une usine de confection de Beauce.

Il faut savoir que New K. Industry offrait déjà des t-shirts de coton équitable qu'elle importait du Portugal et qu'elle était

« AVEC LE COTON ÉQUITABLE, NOUS SOUHAITONS VENDRE LA SOLIDARITÉ AU CONSOMMATEUR QUÉBÉCOIS PLUTÔT QUE DE LE CULPABILISER. »

la seule compagnie québécoise certifiée par TransFair Canada. Désormais, toutes les compagnies susmentionnées seront certifiées et porteront le fameux logo de TransFair, que le consommateur a l'habitude de voir sur les sacs de café et tablettes de chocolat équitables.

L'artisan de cette nouveauté s'appelle Marc-Henri Faure. En 2006, le directeur de la branche «commerce responsable» de la compagnie synAIRgis et fondateur de fibrEthik a passé six mois

en Inde, dont quatre à travailler sur le dossier du coton. Il a consigné ses observations dans l'étude *Equicoton*, financée par la Caisse d'économie solidaire Desjardins. Celle-ci se penche sur divers aspects de l'industrie du coton, dont les conditions de vie des producteurs de coton, si endettés qu'ils se suicident par dizaines de milliers, et les impacts écologiques de cette culture parmi les plus polluantes au monde.

«Avec le coton équitable, nous souhaitons vendre la solidarité au consommateur québécois plutôt que de le culpabiliser», explique Marc-Henri Faure. En achetant équitable, le consommateur a un impact sur la qualité de vie des producteurs de coton indiens ainsi que sur l'environnement.

«Même si équitable ne veut pas nécessairement dire bio, puisque cela prend trois ans pour faire la transition vers le biologique, nous encourageons tout de même les producteurs à se passer de pesticides, ajoute M. Faure. De plus en plus, ils reprennent des techniques ancestrales tirées des Vedas (premiers textes religieux et poétiques de l'Inde) et basées sur les faces de la Lune, l'observation du sol, l'utilisation d'animaux et d'insectes comme répulsifs naturels. Tout cela réduit beaucoup les dépenses, puisque les pesticides peuvent représenter jusqu'à 75 % des coûts de production du coton. Pour notre part, nous tenterons

dans l'avenir de privilégier les importations par bateau, beaucoup moins polluantes que celles faites par avion.»

Selon une enquête informelle menée par *La Presse*, peu d'entreprises de vêtements et de designers de mode de chez nous sont au courant pour l'instant de la disponibilité prochaine du coton équitable sur le marché québécois. La plupart des gens que nous avons contactés se sont néanmoins dits intéressés par le produit. Évidemment, le prix pourra peut-être en refroidir quelques-uns, d'autant plus que la roupie indienne est une devise particulièrement volatile. Comparativement à environ 37 cents canadienne pour un kilo de coton non équitable, les acheteurs devront payer autour de 65cents, avec une prime de 7 cents pour un coton équitable ET biologique.

Mais, comme le dit Christian Simard, fondateur de New K. Industry avec Charles Vaillancourt: «Il y a encore moyen d'en vivre pour deux petits actionnaires comme nous!»



PHOTO ANDRÉ PICHETTE, LA PRESSE



OÖM et New K. Industry, deux compagnies québécoises se spécialisant dans le t-shirt et la mode responsable, se convertiront dès cet été au coton équitable importé de l'Inde grâce à la nouvelle coopérative FibrEthik. Les photos montrées dans ces pages ont été prises la semaine dernière au défilé Green Chic, tenu au Salon national de l'environnement.  
PHOTOS ANDRÉ PICHETTE, LA PRESSE

### Petit lexique de la mode responsable

ÈVE DUMAS

#### Éthique

La mode éthique englobe toutes les autres. Selon le *Guide du vêtement responsable* publié par Équiterre à l'automne, la définition prudente de «mode éthique» serait la suivante: «Toute création de vêtement qui met de l'avant au moins une valeur sociale ou environnementale.» Selon Marc-Henri Faure, de FibrEthik, «la plus éthique des modes éthiques est celle qui récupère nos vêtements, comme le fait l'Armée du Salut».

#### Équitable

Les producteurs sont au centre des préoccupations du commerce équitable. Le principe fondamental est de leur garantir un juste prix pour leur travail, c'est-à-dire un prix qui couvre leurs coûts de production et leur permet de faire vivre dignement leur famille. Ils sont généralement regroupés en coopérative ou association démocratique.

#### Biologique

Si l'équitable s'applique à l'humain, le bio, lui, s'applique à la plante. Le coton biologique est cultivé sans pesticides ni autres produits chimiques, récolté à la main, transformé sans traitement chimique. Il faut trois ans pour convertir un champ de coton du non-biologique au biologique.

### Le coton en chiffres

**125 millions**

de personnes dépendent du coton pour leur survie.

**Plus de 8000**

produits chimiques sont utilisés dans la culture et la transformation du coton.

**40% des fibres**

vestimentaires vendues sont du coton.

**1,5 litre**

de pesticides est nécessaire pour produire un seul t-shirt.

**10 litres d'eau**

par mètre carré. C'est la quantité que le coton nécessite quotidiennement avant la floraison.

**7\$ par mois**

C'est ce que gagnent certains ouvriers dans certaines usines de production de coton en Inde.

**25 % de pesticides**

produits dans le monde sont utilisés dans la culture du coton (aux États-Unis et en Inde, plus de 50 % des pesticides sont destinés à la culture du coton).

Le ministère de l'Agriculture indien a admis qu'environ 150 000 agriculteurs indiens s'étaient suicidés entre 1993 et 2006 pour échapper à leurs dettes. Ainsi, sur une période de 13 ans, cela donne une moyenne de 30 suicides par jour.

Tous ces chiffres sont tirés de l'étude *Equicoton*, réalisée par la société-conseil synAIRgis.

**DANIEL VEZINA**

une passion



accessible

**DANIEL VÉZINA**  
LE FRUIT DE MA PASSION

RÉFLEXIONS, AVENTURES  
ET RECETTES GOURMANDES

Les Éditions  
**LA PRESSE**

En  
librairie

POUR LES ABONNÉS LA PRESSE

**privileges**

JUSQU'À 30 % DE RABAIS  
SUR CE PRODUIT

Pour en profiter  
[cyberpresse.ca/privileges](http://cyberpresse.ca/privileges)

# ACTUEL



PHOTOS MARTIN CHAMBERLAND/LA PRESSE

## Jeune, cool et... équitable

SILVIA GALIPEAU

L'étiquette a la vie dure. Équitable et bio riment encore et toujours avec granole, au look *Peace & Love*.

Et c'est précisément cette image, pas très *fashion*, il faut bien le dire, qu'Axelle Prezelin, jeune designer française, Montréalaise d'adoption, veut démolir.

Son but? Dessiner des vêtements pour bébés et enfants, de 0 à 6 ans, qui soient urbains et tendance, à la Mexx ou Zara, une coche plus haut (et, disons, plus à gauche): bio et équitables.

Sa collection, baptisée Lilidom (un clin d'oeil au «petit d'homme» du *Livre de la jungle*), sera lancée demain au Salon national de l'environnement, dans le Vieux-Port. Il s'agit de la toute première collection québécoise de vêtements pour enfants à base de coton équitable.

La jeune designer ne le cache pas: elle est en démarrage. Elle ne compte à ce jour qu'une poignée de modèles de t-shirts, et deux bodys pour bébés.

Mais sa collection, aussi petite soit-elle, est déjà porteuse d'une vision: les t-shirts sont craquants, bien dessinés, tout doux (c'est d'ailleurs LE grand avantage du bio pour les enfants: zéro irritation garantie, et presque pas de risque de rétrécissement au lavage), porteurs de messages environnementaux originaux, toujours rigolos. *Made with Faith, Made with Fun, Made with Love*.

«Je veux que ce soit positif», dit celle qui a passé plus de sept ans à dessiner les collections de Deux par Deux, à Montréal. Elle a d'ailleurs plein d'autres modèles en tête (des chemises, des jupes et des robes), mais s'impose visiblement une certaine retenue. Et un certain réalisme. «Je voudrais en faire beaucoup plus, mais il faut d'abord tester le marché», glisse-t-elle.

D'ici l'hiver prochain, elle projette d'élargir sa

gamme et de dessiner des pyjamas, puis peut-être d'aller de l'avant avec des robes et des jupes pour les petites filles. «Cela va dépendre de la disponibilité du tissu.»

Ses vêtements, qu'elle dessine tous elle-même, sont produits à base de coton biologique et équitable indien, et fabriqués dans une manufacture là-bas: Assisi Garments. «Deux cents femmes travaillent là à temps plein, avec de meilleurs salaires et de meilleures conditions de travail. C'est ça, le vêtement équitable.» C'est d'ailleurs aussi dans cette manufacture que sont confectionnées les collections européennes People Tree et Ideo, souligne-t-elle, toutes deux également équitables.

Bien sûr, l'aspect équitable fait nécessairement gonfler la facture du client. Mais si peu. Les t-shirts Lilidom devraient coûter 20\$, les bodys, 23\$. «Je veux que ça reste accessible au plus grand nombre. Que toutes les familles puissent s'offrir un t-shirt équitable.»

Qui? Lilidom

Où? Dès demain, au Salon national de l'environnement, dans le Vieux-Port. Ensuite, la collection sera disponible à la boutique 10 000 Villages, 4128, rue Saint-Denis, à Montréal.

Renseignements: info@lilidom.com

### Carnet d'adresses

Voici, en vrac, quelques adresses où trouver d'autres vêtements équitables pour bambins:

[www.respecterre.com](http://www.respecterre.com)

Comme Lilidom, cette marque québécoise de vêtements sera lancée demain au Salon national de l'environnement. Vous trouverez ici tout votre nécessaire de yoga, tant pour vous que pour vos enfants (de 4 à 12 ans). La collection, faite à base de bambou indien, doit prendre le virage «coton équitable» sous peu, avec le premier arrivage de coton équitable indien.

[www.hug.co.uk](http://www.hug.co.uk)

Hug a été la première marque anglaise à faire dans le jean équitable. Aujourd'hui, toute la collection est à la fois biologique et équitable. La collection pour femmes est faite à base de coton péruvien. Quant à la collection pour enfants, baptisée «Little Green Radicals», elle est faite en Égypte et en Inde. Vous trouverez ici des jeans, t-shirts, pyjamas et même des bavoirs aux messages amusants et engagés. Vous pouvez sortir vos chéquiers, ils livrent jusqu'au Canada.

[www.peopletree.co.uk](http://www.peopletree.co.uk)

People Tree, une marque britannique qui habille toute la famille, travaille avec plus de 50 organismes de commerce équitable dans 15 pays en voie de développement différents. Au menu: quelques pyjamas et bodys pour bébés, et des t-shirts pour les enfants. Prévoyez deux semaines pour une livraison au Canada.

[www.modetic.com](http://www.modetic.com)

Ce site réunit quelques marques bio et équitables européennes, parmi lesquelles Ideos, Ethos et Gossypium. Pour les enfants, vous y trouverez des shorts, robes, t-shirts, camisoles, débardeurs, et même des gigoteuses, des bavoirs et des sorties de bain pour bébés. Les prix sont en euros, mais on livre jusqu'au Canada.

**SOLDES**

COLLECTION FEMME ENCEINTE

Daniel Borodon FORMES PARIS

Montréal

2185, rue Crescent, 843-6996

Solde fin de saison!

20% à 80% de RÉDUCTION

Sur toutes les collections en boutique!

Venez voir notre belle sélection de ROBES D'ÉTÉ exclusives.

LE LAVALOIS FEMME

Promotion valide jusqu'au 14 juillet 2007

2200 | Le Corbusier | Laval | (450) 687-7760



Du 9 au 11 juin 2007 HUGO BOSS présente

**Paul-Henri Cahier,** célèbre photographe de F1

Exposition des images historiques du passé et du présent qui illustrent les vingt-six années de Hugo Boss et Vodafone McLaren Mercedes.

OGILVY depuis 1866

Salle Tudor au 5<sup>e</sup> étage, pendant les heures d'ouverture du magasin Sainte-Catherine O. et de la Montagne 514.842.7711 - ogilvycanada.com

## ACTUEL

## TROUVAILLE

## Le bermuda

LOUISE LABRECQUE  
COLLABORATION SPÉCIALE

Cet été, le bermuda est roi. Les designers détrônent la jupe, qui était si populaire la saison dernière, et mettent de l'avant le short allongé. Aussi appelé « short de ville », celui-ci est confectionné d'élégants tissus et se porte autant au bureau qu'à la campagne. Sa longueur? Juste en haut du genou.

**Mode d'emploi:** le bermuda peut facilement écraser la silhouette. Pour l'allonger, portez une chaussure féminine qui ne ferme pas le pied ou une sandale avec petit talon. Préférez les coupes dont l'ourlet se termine par un revers. C'est plus flatteur pour la jambe. Pour un meilleur confort, recherchez les matières extensibles.

>>  
Bermuda  
Ralph Lauren  
PHOTO REUTERS



<<  
Bermuda en coton satiné extensible, aussi en noir, gris, tabac, et (29\$). En vente dans tous les magasins Reitmans.

<<  
Bermuda en coton satiné et extensible, Andy Thê Anh (150\$). Boutique Andy Thê Anh: 2120, rue de la Montagne, 514-842-4208, Cours Mont-Royal 514-985-9898

PHOTOS ROBERT MAILLOUX, LA PRESSE ©

Fashionistas:  
Hâtez-vous!

## Virée shopping à Montréal

LOUISE LABRECQUE  
COLLABORATION SPÉCIALE

Quand des amies parisiennes viennent visiter le Québec la semaine prochaine. Elles passeront une journée à Montréal. Elles aimeraient bien que je les guide dans les boutiques, car elles adorent magasiner. Où devrais-je les amener? Elles ont un budget moyen et veulent voir des choses différentes. — Sandrine Benoit

Pour commencer votre journée, je vous suggère de visiter le Vieux-Montréal. C'est un incontournable! Garez-vous près de la basilique Notre-Dame. Si vous êtes en métro, sortez à la station Champ-de-Mars.

## Vieux-Montréal

Dirigez-vous vers le Marché Bonsecours. Vous y trouverez une belle sélection de

bijoux, d'artisanat et de vêtements faits au Québec.

Ensuite, revenez vers l'ouest en marchant dans la rue Saint-Paul. Passé le boulevard Saint-Laurent, vous trouverez de nombreuses boutiques de mode, de décoration et des galeries d'art. Ces boutiques proposent une mode différente, la plupart du temps conçue par des designers d'ici et à prix accessibles. Mes préférés: Delano Design, Méli Mélo, Reborn, Espace Pepin, Glam.

## Centre-ville

Après le déjeuner, je vous suggère une rapide visite du centre-ville. Comme vous n'avez pas beaucoup de temps, concentrez-vous rue Sainte-Catherine, en vous garant près de la rue Peel (station Peel).

Les Européens aiment particulièrement cette grande artère commerciale. Ils y découvrent nos chaînes de boutiques québécoises: Le Château, Bedo, Jacob, Tristan, Levis, Parasuco, Aldo, Browns, ainsi que la « ville souterraine » typique à Montréal. Ils peuvent également acheter à meilleur coût les marques américaines comme Gap ou American Eagle.

Commencez votre magasinage chez Simons. Vos amies raffoleront des petits hauts de marque Twik à très bon prix, jumelés aux soldes de fin de saison. Puis, descendez dans la galerie souterraine et dirigez-vous vers la place Montréal Trust. N'oubliez pas de leur dire que ce réseau souterrain est le plus vaste au monde. Il s'étend sur 32 km et relie de nombreux centres commerciaux, hôtels et lieux publics.

Remontez la rue Sainte-Catherine et dirigez-vous vers l'ouest. À la rue de la Montagne, bifurquez vers le nord. Ici, vous trouverez les boutiques de nos grands designers québécois: Marie Saint Pierre, Andy Thê Anh et Nadya Toto. Revenez à votre voiture (ou vers la station de métro Peel) par la rue Sherbrooke.

## Saint-Laurent

Il sera sans doute tard, mais votre virée shopping ne serait pas complète sans une visite sur le légendaire boulevard Saint-Laurent, entre Sherbrooke et Duluth (métro Saint-Laurent).

Ce tronçon du plus célèbre boulevard de Montréal – appelé la Main – regorge de commerces « ethniques » et de petites boutiques au style avant-gardiste. Il attire une clientèle tout aussi diversifiée. À ne pas manquer: boutique Scandale, du designer québécois Georges Lévesque, Soho, U&I, Lola & Emily, M0851. Bonne visite!

Offre spéciale de la fête des Pères

Papa,  
je t'ai abonné!

2 pour 1

Offrez un abonnement week-end à *La Presse* de 13 semaines



2 numéros des magazines Golf AGP International ou Ricardo



Valeur de : 5,95\$ l'unité

Valeur de : 6,95\$ l'unité

Une économie de plus de 40% sur le prix en magasin.

## OFFRE-CADEAU

Deux options d'abonnement s'offrent à vous :

Avec prime\*

Un abonnement à *La Presse*, du samedi et dimanche, pour une période de 13 semaines + une prime à votre choix pour seulement 28,99\$ (33,03\$ taxes incluses) : 2 numéros de Ricardo ou 2 numéros de Golf AGP International

Sans prime

Un abonnement à *La Presse*, du samedi et dimanche, pour une période de 13 semaines pour 21,71\$ (24,74\$ taxes incluses).

C'est facile de s'abonner! [cyberpresse.ca/abonnement/peres](http://cyberpresse.ca/abonnement/peres)  
1 800 361-7453  
et mentionnez le code PERES0706

Hâtez-vous, cette offre se termine le 7 juillet 2007 et s'adresse aux lecteurs non-abonnés qui résident à l'intérieur des limites du réseau de distribution. Prévoir un délai de 2 à 4 semaines pour la livraison de votre prime. L'abonnement n'est pas remboursable mais peut être suspendu en tout temps. Un mois avant la fin de l'abonnement, l'abonné recevra un avis de renouvellement d'une durée de 13 semaines au prix régulier. \* L'offre avec la prime est disponible seulement lorsque l'abonnement est payé par carte de crédit.

LA PRESSE

ROCKLAND

NOUVEAU CHIC

2305, CHEMIN ROCKLAND  
ANGLE L'ACADIE ET MÉTROPOLITAINE  
[www.centrockland.com](http://www.centrockland.com)

Louise Labrecque est styliste depuis plus de 20 ans. Envoyez-lui vos questions à [actuel@lapresse.ca](mailto:actuel@lapresse.ca) ou Louise Labrecque, Mode Actuel L a Presse, 7, rue Saint-Jacques, Montréal, H2Y 1K9